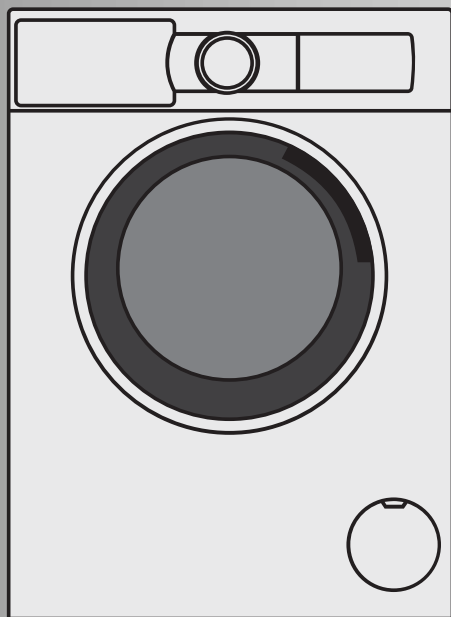


lord^w

sk Návod na používanie a po-
kyny na inštaláciu



Práčka

W1000

Obsah

1 Bezpečnosť.....	4	11 Bielizeň	28
1.1 Všeobecné upozornenia	4	11.1 Príprava bielizne	28
1.2 Používanie v súlade s ur-		12 Pracie a ošetrovacie pros-	28
čením.....	4	 triedky	28
1.3 Obmedzenie skupiny použí-		12.1 Odporúčané pracie pros-	
vateľov	4	triedky	29
1.4 Bezpečná inštalácia	5	12.2 Dávkovanie pracieho pros-	
1.5 Bezpečné používanie	7	triedku.....	30
1.6 Bezpečné čistenie a údržba.....	9	13 Základná obsluha.....	30
2 Zabránenie vecným škodám	10	13.1 Zapnite spotrebič	30
3 Ochrana životného prostredia		13.2 Nastavenie programu.....	30
 a šetrenie	11	13.3 Vložte bielizeň.....	30
3.1 Likvidácia obalu.....	11	13.4 Vloženie dávkovacej po-	
3.2 Šetrenie energie a zdrojov	11	môcky	31
3.3 Energeticky úsporný režim.....	11	13.5 Používanie dávkovacej po-	
4 Umiestnenie a pripojenie.....	11	môcky	31
4.1 Vybalenie spotrebiča.....	11	13.6 Plnenie pracích a ošetrova-	
4.2 Obsah dodávky	12	cích prostriedkov.....	32
4.3 Požiadavky na miesto in-		13.7 Spustenie programu.....	32
štalácie	12	13.8 Doplnenie bielizne	32
4.4 Odstránenie prepravných po-		13.9 Zrušenie programu.....	32
istiek	13	13.10 Vybratie bielizne	32
4.5 Pripojenie spotrebiča	14	13.11 Vypnutie spotrebiča.....	32
4.6 Vyrovnanie spotrebiča.....	15	14 Detská poistka.....	33
5 Pred prvým použitím.....	16	14.1 Aktivovanie detskej poistky ...	33
5.1 Spustenie prania naprázdno ...	16	14.2 Deaktivovanie detskej pois-	
6 Oboznámenie sa	17	tky	33
6.1 Spotrebič	17	15 Základné nastavenia	33
6.2 Zásuvka na prací pros-		15.1 Prehľad základných na-	
triedok.....	17	stavení	33
6.3 Ovládací panel	18	15.2 Zmena základných nastave-	
7 Displej.....	19	ní.....	33
8 Tlačidlá	22	16 Čistenie a údržba	34
9 Programy	24	16.1 Čistenie bubna	34
10 Príslušenstvo	28	16.2 Čistenie zásuvky na pracie	
		prostriedky.....	34
		16.3 Odvápnenie	35
		16.4 Čistenie vypúšťacieho čer-	
		padla.....	35

16.5 Čistenie odtokovej hadicu vody na sifóne	37
16.6 Vyčistite sitká v príhode vody.....	38
17 Odstránenie porúch	40
17.1 Núdzové odblokovanie.....	46
18 Preprava, skladovanie a lik- vidácia.....	46
18.1 Demontáž spotrebiča	46
18.2 Vloženie prepravných pois- tiok	46
18.3 Opätovné uvedenie spotrebiča do prevádzky.....	46
18.4 Likvidácia starého spotrebi- ča.....	46
19 Zákaznícky servis.....	47
19.1 Označenie produktu (E-Nr.) a výrobné číslo (FD).....	47
20 Hodnoty spotreby	48
21 Technické údaje	48



1 Bezpečnosť

Dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné upozornenia.

1.1 Všeobecné upozornenia



- Starostlivo si prečítajte tento návod.
- Návod, ako aj ďalšie informácie o produkte uschovajte pre neskoršie použitie alebo ďalšieho majiteľa.
- Nepripájajte spotrebič, ak došlo k poškodeniu počas prepravy.

1.2 Používanie v súlade s určením

Tento spotrebič používajte len:

- na pranie textílií, ktoré sa dajú prať v práčke a vlny, ktoré sa môžu prať ručne podľa etikety so symbolmi ošetrovania.
- s vodou z vodovodu a bežnými pracími a ošetrovacími prostriedkami na použitie v práčke.
- v súkromných domácnostiach a v uzavretých priestoroch domáceho prostredia.
- maximálne do výšky 4000 m nad morom.

1.3 Obmedzenie skupiny používateľov

Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby s nedostatočnými skúsenosťami a/alebo vedomosťami iba vtedy, ak sú pod dozorom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a nebezpečenstiev, ktoré z neho vyplývajú.

Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

Čistenie ani používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Deti do 3 rokov a domáce zvieratá držte mimo dosahu spotrebiča.

1.4 Bezpečná inštalácia

⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Neodborná inštalácia je nebezpečná.

- ▶ Spotrebič pripojte a prevádzkujte len podľa údajov na výrobnom štítku.
- ▶ Spotrebič sa smie pripojiť len k sieti so striedavým prúdom cez uzemnenú zásuvku nainštalovanú podľa predpisov.
- ▶ V elektroinštalácii domácnosti musí byť podľa predpisov nainštalovaný systém ochranného vodiča. Inštalácia musí mať dostatočne veľký prierez vodiča.
- ▶ Pri použití prúdového chrániča použite len typ s označením .
- ▶ Nikdy spotrebič nenapájajte cez externý spínací mechanizmus, napr. spínacie hodiny alebo diaľkové ovládanie.
- ▶ Keď je spotrebič zabudovaný, sieťová zástrčka sieťového prívodného vedenia musí byť voľne prístupná alebo ak voľný prístup nie je možný, musí sa v pevne uloženej elektrickej inštalácii namontovať rozdeľovacie zariadenie so všetkými pólmi podľa ustanovení o inštalácii.
- ▶ Pri inštalácii spotrebiča sa uistite, že napájací kábel nie je zaseknutý alebo poškodený.

Poškodená izolácia sieťového prívodného vedenia je nebezpečná.

- ▶ Sieťové prívodné vedenie sa nikdy nesmie dostať do kontaktu s horúcimi časťami spotrebiča alebo tepelnými zdrojmi.
- ▶ Sieťové prívodné vedenie sa nikdy nesmie dostať do kontaktu s ostrými špicami alebo hranami.
- ▶ Nikdy neohýbajte, nestláčajte ani nevymieňajte sieťové prívodné vedenie.

⚠ VAROVANIE – Riziko požiaru!

Použitie predlžovacieho napájacieho kábla a nepovolených adaptérov je nebezpečné.

- ▶ Nepoužívajte predlžovacie káble ani viacnásobné zásuvky.
- ▶ Používajte iba adaptéry a sieťové káble schválené výrobcom.
- ▶ Ak je sieťový kábel príliš krátky a nie je dostupný žiadny dlhší sieťový kábel, kontaktujte elektropredajňu a prispôbte domovú inštaláciu.

⚠ VAROVANIE – Riziko poranenia!

Vysoká hmotnosť spotrebiča môže spôsobiť zranenie pri zdvíhaní.

- Spotrebič nedvíhajte sami.

Keď sa spotrebič nevhodne nainštaluje do veže pozostávajúcej z kombinácie práčky a sušičky, môže spadnúť.

- Sušičku postavte na práčku výlučne pomocou spájacej súpravy od výrobcu sušičky . Iná metóda inštalácie nie je povolená.
- Spotrebič neinštalujte do veže pozostávajúcej z kombinácie práčky a sušičky, keď výrobca sušičky neponúka vhodnú spájaciu súpravu.
- Do veže pozostávajúcej z kombinácie práčky a sušičky nespájajte spotrebiče rozdielnej hĺbky a šírky.
- Vežu pozostávajúcu z kombinácie práčky a sušičky neinštalujte na podstavec, spotrebiče by sa mohli prevrátiť.

⚠ VAROVANIE – Riziko udusenía!

Deti si môžu obalový materiál pretiahnuť cez hlavu alebo sa doň zabaliť a zadusiť.

- Obalový materiál uchovávajte mimo detí.
- Nenechajte deti hrať sa s obalovým materiálom.

⚠ UPOZORNENIE – Riziko poranenia!

Spotrebič môže počas prevádzky vibrovať alebo sa pohybovať.

- Spotrebič postavte na čistú, rovnú a pevnú plochu.
- Vyrovnajte spotrebič pomocou nožičiek a vodováhy.

Ak sú hadice a sieťové prírodné vedenia položené nevhodne, vzniká riziko zakopnutia.

- Hadice a sieťové prírodné vedenia položte tak, aby nehrozilo nebezpečenstvo zakopnutia.

Keď sa pri presúvaní spotrebič drží za vyčnievajúce časti, napr. dvierka spotrebiča, tieto časti sa môžu zlomiť.

- Spotrebič pri presúvaní nikdy nedržte za vyčnievajúce časti.

⚠ UPOZORNENIE – Riziko porezania!

Dotýkanie sa ostrých hrán spotrebiča môže viesť k rezným poraneniam.

- Nikdy sa nedotýkajte spotrebiča na ostrých hranách.

- Pri inštalácii a preprave spotrebiča používajte ochranné rukavice.

1.5 Bezpečné používanie

⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Poškodený spotrebič alebo poškodené sieťové prírodné vedenie je nebezpečné.

- Nikdy nepoužívajte poškodený spotrebič.
- Nikdy neťahajte za sieťové prírodné vedenie, keď ho chcete odpojiť od elektrickej siete. Vždy odpojte sieťovú zástrčku sieťového prírodného vedenia.
- Keď je spotrebič alebo sieťové prírodné vedenie poškodené, okamžite vytiahnite zástrčku sieťového prírodného vedenia alebo vypnite poistku v poistkovej skrini a zatvorte prívod vody.
- Zavolajte zákaznícky servis. → *Strana 47*

Vniknutá vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

- Spotrebič používajte iba v uzavretých priestoroch.
- Nikdy nevystavujte spotrebič vysokým teplotám alebo vlhkosti.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič, vysokotlakový čistič, hadice ani sprchy.

⚠ VAROVANIE – Riziko poškodenia zdravia!

Deti sa môžu zavrieť dovnútra spotrebiča a dostať sa do ohrozenia života.

- Spotrebič nestavajte za dvere, ktoré blokujú alebo obmedzujú otvorenie dvierok spotrebiča.
- V prípade spotrebičov, ktoré už doslúžili, odpojte sieťovú zástrčku sieťového prírodného vedenia, potom odpojte sieťové prírodné vedenie a zničte zámok dvierok spotrebiča tak, aby sa už dvierka nedali zatvoriť.

Pri odstreďovaní väčších, vodu neprepúšťajúcich kusov bielizne môže dôjsť k nerovnováhe a poraneniam.

- V spotrebiči neperte a neodstreďujte žiadne väčšie, vodu neprepúšťajúce kusy látok, ako sú prikrývky alebo matracové podložky.

⚠ VAROVANIE – Riziko udusenía!

Deti môžu vdýchnuť alebo prehltnúť malé časti a zadusiť sa.

- Drobné časti uchovávajte mimo dosahu detí.
- Nenechajte deti hrať sa drobnými dielmi.

⚠ VAROVANIE – Riziko otravy!

Pracie a ošetrovacie prostriedky môžu pri požití spôsobiť otravu.

- V prípade náhodného požitia vyhľadajte lekársku pomoc.
- Pracie a ošetrovacie prostriedky uchovávajte mimo dosah detí.

⚠ VAROVANIE – Riziko výbuchu!

Keď bola bielizeň predtým čistená horľavými prostriedkami s obsahom rozpúšťadiel, môže to viesť k výbuchu v spotrebiči.

- Čistenú bielizeň pred praním dôkladne vyplákejte vo vode.

⚠ UPOZORNENIE – Riziko poranenia!

Pri vystupovaní alebo lezení na spotrebič sa môže krycia doska zlomiť.

- Nikdy nevystupujte alebo nelezte na spotrebič.

Pri sadaní alebo narazení na otvorené dvierka sa môže spotrebič prevrátiť.

- Nesadajte si na dvierka spotrebiča alebo sa o ne neopierajte.
- Na dvierka spotrebiča neodkladajte žiadne predmety.

Siahanie do otáčajúceho sa bubna môže spôsobiť poranenia rúk.

- Pres siahnutím do bubna počkajte, kým sa bubon úplne zastaví.

⚠ UPOZORNENIE – Riziko obarenia!

Prací roztok sa pri praní pri vysokej teplote rozhorúči.

- Nedotýkajte sa horúceho pracieho roztoku.

⚠ UPOZORNENIE – Riziko chemických popálenín!

Pri otvorení zásuvky na prací prostriedok môže zo spotrebiča vystreknúť prací a ošetrovací prostriedok. Kontakt s očami alebo pokožkou môže spôsobiť podráždenie.

- Pri kontakte s pracím alebo ošetrovacím prostriedkom dôkladne vypláchnite oči a opláchnite pokožku čistou vodou.
- V prípade náhodného požitia vyhľadajte lekársku pomoc.
- Pracie a ošetrovacie prostriedky uchovávajte mimo dosah detí.

1.6 Bezpečné čistenie a údržba

⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Neodborné opravy sú nebezpečné.

- ▶ Spotrebič ani jeho vlastnosti nikdy technicky neupravujte.
- ▶ Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.
- ▶ Pri oprave spotrebiča sa smú používať len originálne náhradné súčiastky.
- ▶ Keď sa poškodí sieťový prípojný kábel tohto spotrebiča, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo ohrozeniam.

Vniknutá vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

- ▶ Pred čistením vytiahnite sieťovú zástrčku alebo vypnite poistku v poistkovej skrini.
- ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič, vysokotlakový čistič, hadice ani sprchy.

⚠ VAROVANIE – Riziko poranenia!

Používanie neoriginálnych náhradných súčiastok a príslušenstva je nebezpečné.

- ▶ Používajte len originálne náhradné súčiastky a príslušenstvo výrobcu.

⚠ VAROVANIE – Riziko otravy!

Pri používaní čistiacich prostriedkov s obsahom rozpúšťadiel môžu vznikať jedovaté výpary.

- ▶ Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá.

2 Zabránenie vecným škodám

POZOR!

Nesprávne dávkovanie aviváže, pracích, ošetrovacích a čistiacich prostriedkov môže nepriaznivo ovplyvniť funkcie spotrebiča.

- Dodržiavajte odporúčané dávkovanie výrobcu.

Prekročenie maximálnej náplne nepriaznivo ovplyvňuje funkcie spotrebiča.

- Dodržiavajte maximálne množstvo náplne pre každý program a neprekračujte ho.

→ "Programy", Strana 24

Spotrebič je zaistený na prepravu prepravnými poistkami. Neodstránené prepravné poistky môžu spôsobiť vecné škody a poškodiť spotrebič.

- Pred uvedením do prevádzky kompletne odstráňte všetky prepravné poistky a odložte si ich.
- Pred každou prepravou všetky prepravné poistky kompletne namontujte, aby ste zabránili prepravným škodám.

Neodborné pripojenie prírodnej hadice vody môže viesť k vecným škodám.

- Skrutkové spoje na prívode vody utiahnite rukou.
- Prívodnú hadicu vody pripojte na vodovodný kohútik priamo bez ďalších spájacích prvkov, ako je adaptér, predĺženie alebo ventily.
- Dbajte na to, aby bol vnútorný priemer vodovodného kohútika minimálne 17 mm.
- Dbajte na to, aby bola dĺžka závitů na prípojke k vodovodnému kohútiku minimálne 10 mm.

Príliš nízky alebo príliš vysoký tlak vody môže ovplyvniť funkcie spotrebiča.

- Uistite sa, že tlak vody vo vodovodnom systéme je minimálne 100 kPa (1 bar) a maximálne 1 000 kPa (10 bar).
- Keď tlak vody prekročí maximálnu uvedenú hodnotu, medzi prípojku pitnej vody a hadicovú súpravu spotrebiča sa musí nainštalovať redukčný ventil.
- Spotrebič nepripájajte na zmiešavacu batériu beztlakového ohrievača horúcej vody.

Modifikované alebo poškodené hadice na vodu môžu spôsobiť vecné škody alebo poškodiť spotrebič.

- Nikdy neohýbajte, nestláčajte, neupravujte alebo nerezte hadice na vodu.
- Používajte iba dodané hadice na vodu alebo originálne náhradné hadice.
- Nikdy znovu nepoužívajte použité hadice na vodu.

Používanie spotrebiča so znečistenou alebo príliš horúcou vodou môže spôsobiť vecné škody a poškodenie spotrebiča.

- Spotrebič prevádzkujte výlučne so studenou vodou z vodovodu.

Nevhodné čistiace prostriedky môžu poškodiť povrch spotrebiča.

- Nepoužívajte agresívne alebo abrazívne čistiace prostriedky.
- Nepoužívajte čistiace prostriedky s vysokým obsahom alkoholu.
- Nepoužívajte tvrdé drôtenky alebo čistiace špongie.
- Spotrebič čistite len vodou a mäkkou, vlhkou utierkou.
- Pri kontakte so spotrebičom okamžite odstráňte všetky zvyšky pracieho prostriedku, zvyšky aerosólu alebo iné zvyšky.

3 Ochrana životného prostredia a šetrenie

3.1 Likvidácia obalu

Obalové materiály nezaťažujú životné prostredie a sú recyklovateľné.

- Jednotlivé komponenty zlikvidujte oddelene podľa druhu.

3.2 Šetrenie energie a zdrojov

Pri dodržiavaní nasledujúcich pokynov spotrebuje váš spotrebič menej elektrickej energie a vody.

Využívajte programy s nízkymi teplotami a dlhými časmi prania, ako aj maximálne množstvo náplne.

- ✓ Spotreba energie a vody je najefektívnejšia.

Prací prostriedok dávajte podľa stupňa znečistenia bielizne.

→ *"Dávkovanie pracieho prostriedku", Strana 30*

- ✓ Pre mierne až normálne znečistenie stačí menšie množstvo pracieho prostriedku. Dodržiavajte dávkovanie odporúčané výrobcom pracieho prostriedku.

Znížte teplotu pri praní mierne a normálne znečistenej bielizne.

- ✓ Pri praní na nízkej teplote spotrebič spotrebuje menej energie. Pre mierne až normálne znečistenie stačia aj nižšie teploty, ako sú uvedené na etikete so symbolmi ošetrovania.

Keď chcete bielizeň následne sušiť v sušičke bielizne, nastavte maximálne otáčky odstredovania.

- ✓ Suchšia bielizeň skracuje trvanie programu pri sušení a znižuje spotrebu energie. S vyššími otáčkami odstredovania klesne zvyšková vlhkosť v bielizni a stúpne hlučnosť odstredovania.

Spotrebič má množstevnú automatiku.

- ✓ Podľa druhu bielizne a množstva náplne množstevná automatika optimálne prispôsobí spotrebu vody a čas trvania programu.

3.3 Energeticky úsporný režim

Keď spotrebič krátky čas neobsluhuje, automaticky sa prepne do energeticky úsporného režimu. Energeticky úsporný režim sa ukončí, keď budete spotrebič znova obsluhovať.

4 Umiestnenie a pripojenie

4.1 Vybavenie spotrebiča

POZOR!

Predmety zabudnuté v bubne, ktoré nie sú určené na prevádzku v spotrebiči, môžu viesť k materiálnym škodám a spôsobiť poškodenie spotrebiča.

- Pred prevádzkou tieto predmety a dodané príslušenstvo vyberte z bubna.

1. Obalový materiál a ochranný obal kompletne odstráňte zo spotrebiča.

→ "Likvidácia obalu", Strana 11

2. Skontrolujte spotrebič, či nemá viditeľné poškodenia.
3. Otvorte dvierka.
4. Vyberte príslušenstvo z bubna.
5. Zatvorte dvierka.

4.2 Obsah dodávky

Po vybalení skontrolujte všetky diely na eventuálne poškodenia vzniknuté pri preprave a úplnosť pri dodaní.

POZOR!

Prevádzka s neúplným alebo chybným príslušenstvom môže nepriaznivo ovplyvniť funkciu spotrebiča alebo viesť k vecným škodám a poškodiť spotrebič.

- ▶ Spotrebič neprevádzkujte s neúplným alebo chybným príslušenstvom.
- ▶ Pred prevádzkou spotrebiča vymeňte potrebné príslušenstvo.
→ "Príslušenstvo", Strana 28

Poznámka: Na spotrebiči sa vo výrobe vykonal test funkčnosti. Na spotrebiči preto mohli vzniknúť škvrny od vody, ktoré sa pri prvom pracom cykle odstraňia.

Súčasťi dodávky:

- Práčka
- Sprievodná dokumentácia
- Prepravné poistky
→ "Odstránenie prepravných poistiek", Strana 13
- Krytky
- Prívodná hadica vody
→ "Pripojenie prívodnej hadice vody", Strana 14

4.3 Požiadavky na miesto inštalácie



VAROVANIE

Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Spotrebič obsahuje súčasti, ktoré sú pod napätím. Dotyk súčastí, ktoré sú pod napätím, je nebezpečný.

- ▶ Spotrebič neprevádzkujte bez krycej dosky.

POZOR!

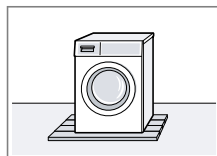
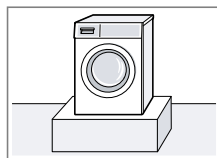
Zmrznutá zvyšková voda v spotrebiči môže spôsobiť jeho poškodenie.

- ▶ Neinštalujte a neprevádzkujte spotrebič v oblastiach ohrozených mrazom alebo vonku.

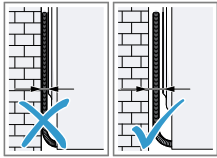
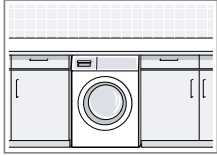
Keď sa spotrebič nakloní o viac než 40°, môže vyteciť zvyšková voda a spôsobiť vecné škody.

- ▶ Spotrebič nakláňajte opatrne.
- ▶ Spotrebič prepravujte nastojato.

Miesto inštalácie	Požiadavky
Podstavec	Spotrebič upevnite príchytkami.
Drevená podlaha na trámoch	Spotrebič nainštalujte na drevenú dosku (hrúbka min. 30 mm) odolnú proti vode, ktorá je pevne zoskrutkovaná k podlahe.



Miesto inštalácie	Požiadavky
Kuchynská linka	Spotrebič nainštalujte iba pod kompaktnú pracovnú dosku, ktorá je pevne spojená so susednými skrinkami. Potrebná šírka výklenku: 60 cm.
Pri stene	Medzi stenu a spotrebič nezačiknite hadice ani prírodné vedenie.

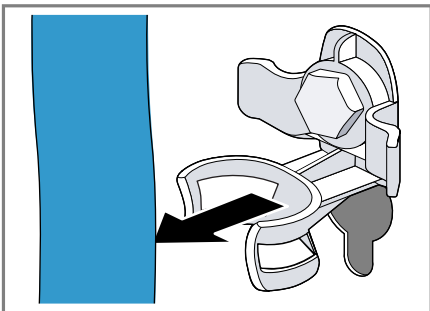


4.4 Odstránenie prepravných poistiek

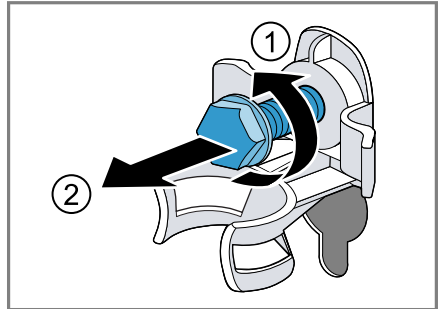
Spotrebič je zaistený na prepravu prepravnými poistkami na zadnej strane spotrebiča.

Poznámka: Odložte skrutky prepravných poistiek a objímky pre prípad neskoršej prepravy.
→ "Vloženie prepravných poistiek", Strana 46

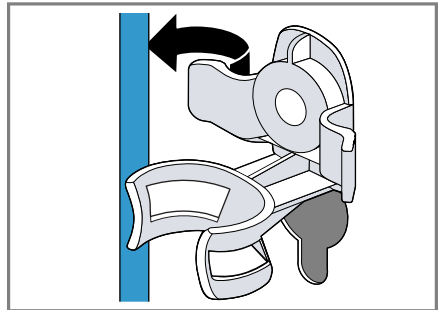
1. Vytiahnite hadice z držiakov.



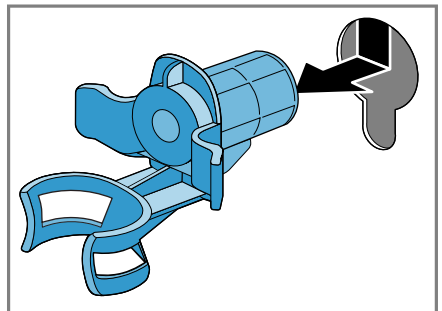
2. Povoľte všetky 4 prepravné poistky skrutkovým kľúčom veľkosti SW 13 ① a odstráňte ich ②.



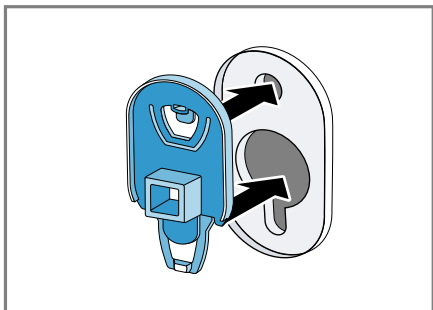
3. Sieťové prírodné vedenie vyberte z držiaka.



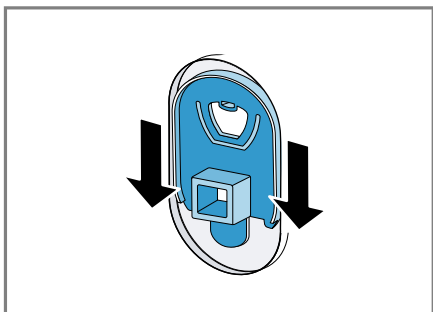
4. Odstráňte 4 objímky.



5. Nasadíte 4 krytky.



6. Posuňte 4 krytky nadol.

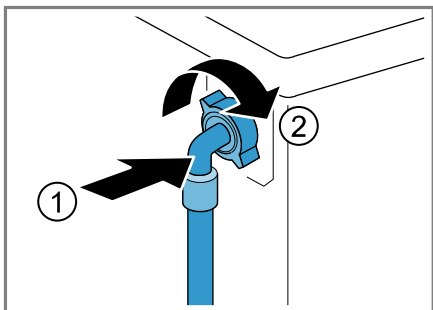


Poznámka: Ak chcete umiestniť prepravné poistky na spotrebič kvôli jeho preprave, vykonajte uvedené kroky v opačnom poradí.

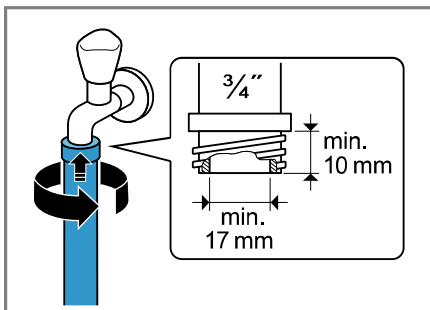
4.5 Pripojenie spotrebiča

Pripojenie prívodnej hadice vody

1. Pripojte prívodnú hadicu vody na spotrebič.



2. Pripojte prívodnú hadicu vody na prívod vody (26,4 mm = 3/4").



3. Otvorte opatrne vodovodný kohútik a skontrolujte tesnosť pripojovacích miest.

Spôsoby pripojenia odtoku vody

Tieto informácie vám pomôžu pripojiť spotrebič na odtok vody.

POZOR!

Pri odčerpávaní je odtoková hadica vody pod tlakom a môže sa uvoľniť z nainštalovaného miesta pripojenia.

- Odtokovú hadicu vody zistíte proti neúmyselnému uvoľneniu.

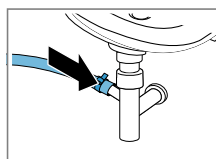
Ak je odtok upchatý alebo zatvorený, hromadiaca sa voda sa môže vracaať do spotrebiča.

- Pred prevádzkou spotrebiča sa uistite, že odpadová voda rýchlo oteká a odstráňte upchatia.

Poznámka: Dodržiavajte výšky odčerpávania.

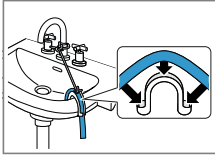
Maximálna výška odčerpávania je 100 cm.

Sifón



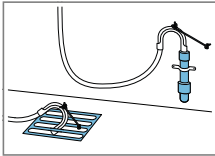
Miesto pripojenia zaistíte hadicovou objímkou (24 – 40 mm).

Umývadlo



Odtokovú hadicu zafixujte a zistite oblúkom.
→ "Príslušenstvo", Strana 28

Plastová rúra s gumovým hrdlom alebo odtokový kanál



Odtokovú hadicu zafixujte a zistite oblúkom.
→ "Príslušenstvo", Strana 28

Elektrické pripojenie spotrebiča

Poznámka: Vaša domáca elektrická inštalácia pre tento spotrebič musí spĺňať zákonné predpisy a bezpečnostné predpisy a mala by obsahovať prúdový chránič.

1. Zapojte konektor napájacieho kábla spotrebiča do elektrickej zásuvky v blízkosti spotrebiča.

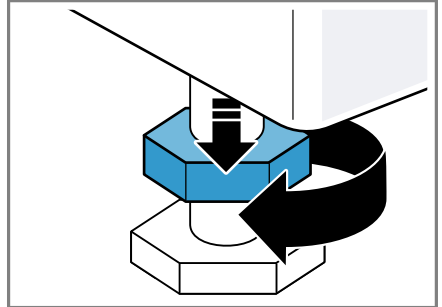
Informácie o pripojení spotrebiča nájdete v technických údajoch
→ Strana 48.

2. Skontrolujte, či je sieťová zástrčka pevne zasunutá.

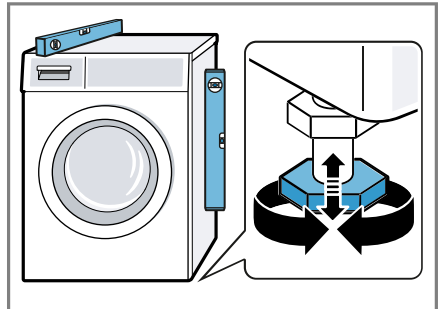
4.6 Vyrovnávanie spotrebiča

Aby sa znížila hlučnosť a vibrácie a pohybovanie spotrebiča, spotrebič správne vyrovnať.

1. Skrutkovým kľúčom veľkosti 17 po-voľte v smere chodu hodinových ručičiek poistné matice.



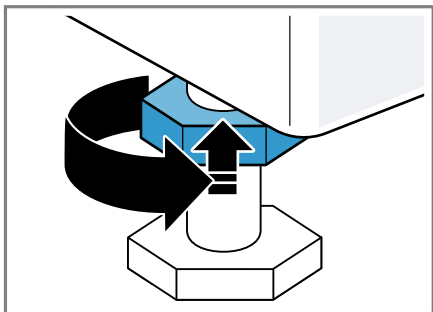
2. Spotrebič vyrovnať otáčaním nožičiek. Skontrolujte vodováhu, či je spotrebič vyrovnaný.



Všetky nožičky spotrebiča musia stáť pevne na podlahe.

sk Pred prvým použitím

3. Poistné matice pevne pritiahnite skrutkovým kľúčom veľkosti 17 proti skrini spotrebiča.



Pridržiavajte pritom nožičku spotrebiča a neprestavte jej výšku.

5 Pred prvým použitím

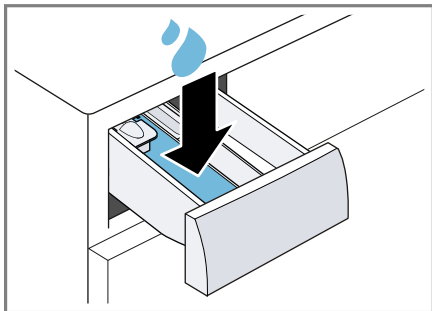
Pripravte spotrebič na používanie.

5.1 Spustenie prania naprázdno

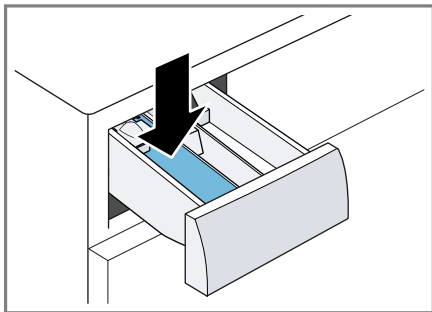
Pred opustením závodu bol váš spotrebič dôkladne preskúšaný. Aby sa prípadná zvyšková voda odstránila, vykonajte prvé pranie bez bielizne.

1. Nastavte volič programov na **Drum clean** ☺.
2. Zatvorte dvierka.
3. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.

4. Do komory II nalejte asi 1 liter vody.



5. Univerzálny prášok na pranie s kyslíkovým bielidlom dajte do komory II.



Peneniu zabránite tým, že použijete iba polovicu odporúčaného množstva pracieho prostriedku na mierne znečistenie. Nepoužívajte prací prostriedok na vlnu alebo prací prostriedok na jemnú bielizeň.

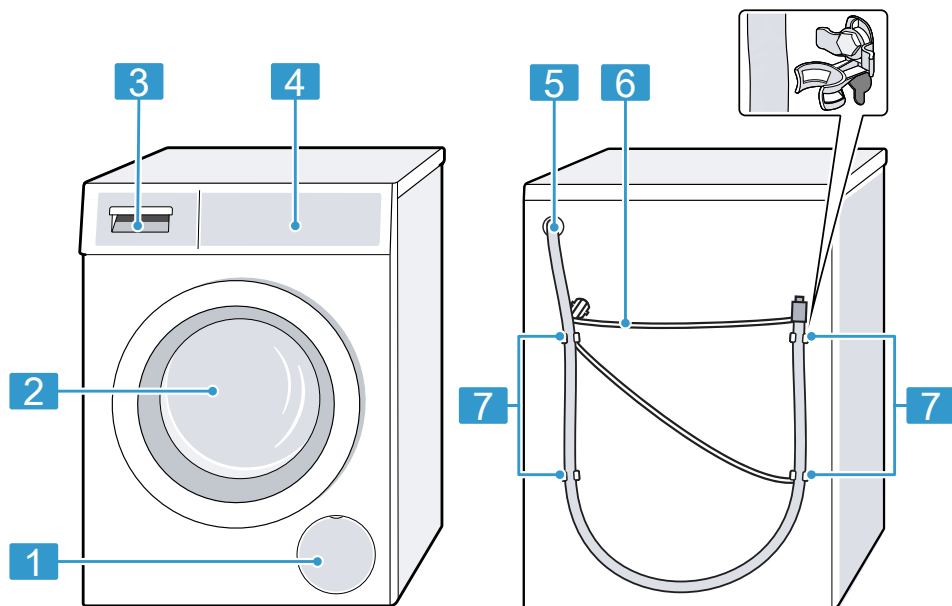
6. Zasuňte zásuvku na prací prostriedok.
7. Na spustenie programu stlačte ►II.
- ✓ Na displeji sa zobrazí zostávajúci čas trvania programu.
- ✓ Po skončení programu sa na displeji zobrazí: End.
8. Spustíte prvé pranie alebo nastavte volič programov na ○, aby sa spotrebič vypol.

→ "Základná obsluha", Strana 30

6 Oboznámenie sa

6.1 Spotrebič

Tu nájdete prehľad komponentov vášho spotrebiča.



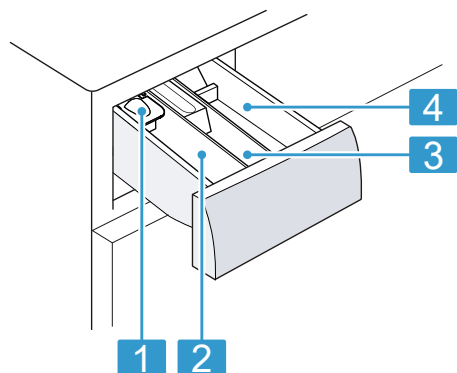
V závislosti od typu spotrebiča sa môžu detaily na obrázku líšiť, napr. farba a tvar.

1	Servisná klapka vypúšťacieho čerpadla → <i>Strana 35</i>
2	Dvierka
3	Zásuvka na prací prostriedok → <i>Strana 17</i>
4	Ovládací panel → <i>Strana 18</i>
5	Odtoková hadica vody → <i>Strana 14</i>
6	Sieťové prírodné vedenie → <i>Strana 15</i>

7	Prepravné poistky → <i>Strana 13</i>
----------	--------------------------------------

6.2 Zásuvka na prací prostriedok

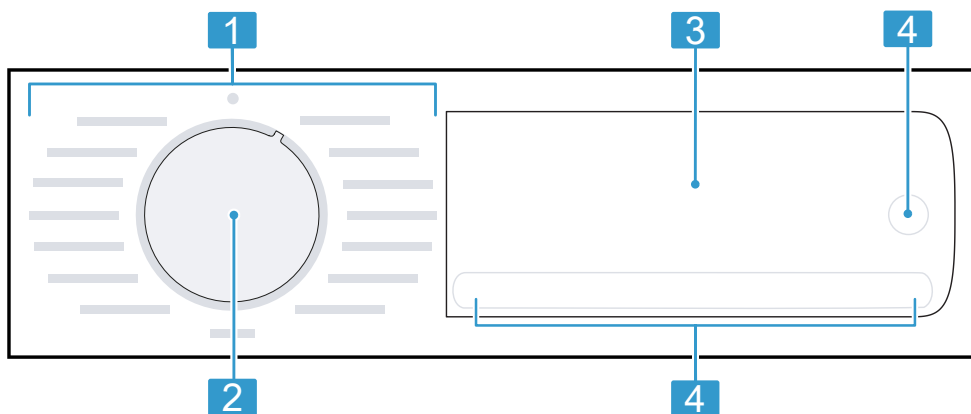
Poznámka: Dodržiavajte informácie výrobcu o použití a dávkovaní pracích prostriedkov a ošetrovacích prostriedkov a informácie v opisoch programov.



- | | |
|---|--|
| 1 | Dávkovacia pomôcka na tekutý prací prostriedok
→ "Vloženie dávkovacej pomôcky", Strana 31 |
| 2 | Komora II: Prací prostriedok na hlavné pranie |
| 3 | Komora ☼: Aviváž |
| 4 | Komora I: Prací prostriedok na predpranie a namáčanie |

6.3 Ovládací panel

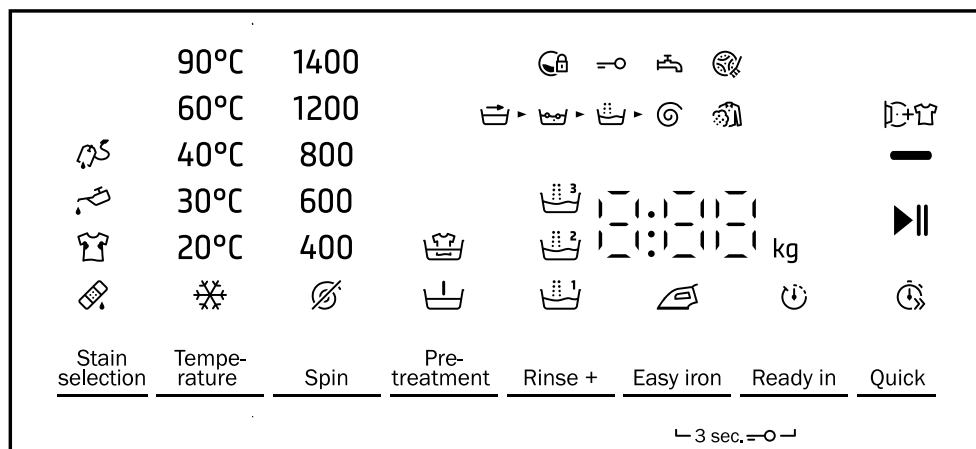
Pomocou ovládacieho poľa môžete nastaviť všetky funkcie vášho spotrebiča a získať informácie o prevádzkovom stave.



- | | |
|---|--------------------------------|
| 1 | Programy → Strana 24 |
| 2 | Volič programov
→ Strana 30 |
| 3 | Displej → Strana 19 |
| 4 | Tlačidlá → Strana 22 |

7 Displej

Na displeji uvidíte aktuálne hodnoty nastavenia, možnosti výberu alebo texty upozornení.



Príklad zobrazenia na displeji

Indikátor	Opis
0:40 ¹	Predpokladaný čas trvania programu alebo zostávajúci čas programu v hodinách a minútach.
🕒 ¹	Čas ukončenia programu → "Tlačidlá", Strana 22
9,0 ¹	Odporúčané maximálne množstvo náplne pre nastavený program v kg.
Ø - 1400 🌀	Nastavený počet otáčok odstredovania v ot/min. → "Tlačidlá", Strana 22 Ø: bez odstredovania, len odčerpanie
❄️ - 90	Nastavená teplota v °C. → "Tlačidlá", Strana 22 ❄️ (studená)
—	Spustenie, zrušenie alebo pozastavenie ■ svieti: Program beží a môže sa zrušiť alebo pozastaviť. ■ bliká: Program sa môže spustiť alebo môže pokračovať.
👕👖	Môžete vybrať alebo doplniť bielizeň a prerušiť aktuálny program. → Strana 32
🧺	Stav programu: Predbežné ošetrovanie
🧺	Stav programu: Pranie

¹ Príklad

Indikátor	Opis
	Stav programu: Plákanie
	Stav programu: Odstreďovanie
End	Stav programu: Ukončenie programu
	Stav programu: Naparovanie
	■ svieti: Detská poistka je aktivovaná. ■ bliká: Detská poistka je aktivovaná a vykonala sa obsluha spotrebiča. → "Deaktivovanie detskej poistky", Strana 33
	Redukcia pokrčenia je aktivovaná. → "Tlačidlá", Strana 23
  	Prídavné plákanie sú aktivované. → "Tlačidlá", Strana 23
	Predpranie je aktivované. → "Tlačidlá", Strana 23
	Namáčanie je aktivované. → "Tlačidlá", Strana 23
	Aktuálny program sa pozastaví a do 15 minút môžete doložiť bielizeň. Pretreatment  je aktivované a namáčanie je ukončené. Možnosti: ■ Doložte bielizeň a stlačte ► , aby ste program hneď spustili. ■ Nedoložte bielizeň. Na okamžité spustenie programu stlačte ► . ■ Nedoložte bielizeň. Počkajte 15 minút. Program sa spustí po 15 minútach.
	Skrátený čas trvania programu je aktivovaný. → "Tlačidlá", Strana 22
	Je aktivovaný druh škvrny od krvi.
	Je aktivovaný druh škvrny od potu.
	Je aktivovaný druh škvrny od kuchynskej masti/kuchynského oleja.
	Je aktivovaný druh škvrny od čaju.
	bliká: Je potrebné čistenie bubna. Použite program Drum clean  na čistenie a údržbu bubna a nádrže na prací roztok. → "Čistenie bubna", Strana 34
¹ Príklad	

Indikátor	Opis
:	bliká: Systém kontroly napätia prerušil program z dôvodu neprípustného poklesu napätia. → ": bliká a program sa preruší.", <i>Strana 42</i> Poznámka: Program bude pokračovať, keď bude napätie znova prípustné.
	■ svieti: Dvierka sú zablokované a nedajú sa otvoriť. ■ bliká: Dvierka nie sú zatvorené. ■ vypnuté: Dvierka sú odblokované a dajú sa otvoriť.
	■ Žiaden tlak vody. ■ Tlak vody z vodovodného kohútika je príliš nízky.
E:35 ¹	Kód chyby, indikácia chyby, signál. → <i>Strana 40</i>
¹ Príklad	

8 Tlačidlá

Výber nastavení programu závisí od nastaveného programu.

Tlačidlo	Výber	Viac informácií
▶ (štart/pauza)	■ Spustiť ■ Zrušiť ■ Pozastaviť	Spustenie, zrušenie alebo pozastavenie programu.
Quick (Speed Perfect)	■ Aktivovať ■ Deaktivovať	Aktivovanie alebo deaktivovanie skráteného času trvania programu. Poznámka: Spotreba energie sa zvýši. Výsledok prania sa tým nezhorší.
Stain selection	Viacnásobný výber	Vyberte druh škvŕn. Teplota, pohyb bubna a čas namáčania sa prispôsobia charakteru škvŕn.
Ready in (hotové za)	až 24 hodín	Stanovte čas ukončenia programu. Čas trvania programu je už obsiahnutý v nastavenom počte hodín. Po spustení programu sa zobrazí čas trvania programu.
Temperature (teplota)	✱ – 90	Upravte teplotu. Nastavená teplota v °C.
🌀 Spin (otáčky)	🌀 - 1400	Prispôsobenie otáčok pri odstreďovaní alebo deaktivovanie odstreďovania. Nastavený počet otáčok odstreďovania v ot/min. Výberom 🌀 sa odčerpá voda a deaktivuje sa odstreďovanie. Bielizeň zostane ležať mokrá v bubne.
3 sec. =O (3 s.)	■ Aktivovať ■ Deaktivovať	→ "Detská poistka", Strana 33

Tlačidlo	Výber	Viac informácií
Pretreatment	■  (Predpranie) ■  (Namáčanie)	Výberom  sa aktivuje predpranie. Predpranie na silno znečistenú bielizeň. Výberom  sa aktivuje namáčanie. Pred hlavným pracím cyklom zostane bielizeň ležať dlhšie vo vode. Na bielizeň s mimoriadne odolným znečistením. Po ukončení namáčania zaznie signál a na displeji bliká: . Program sa pozastaví a do 15 minút môžete doložiť bielizeň. Možnosti: ■ Doložte bielizeň a stlačte , aby ste program hneď spustili. ■ Nedoložte bielizeň. Na okamžité spustenie programu stlačte . ■ Nedoložte bielizeň. Počkajte 15 minút. Program sa spustí po 15 minútach.
Rinse + (plákanie plus)	■  ■  ■ 	Aktivovanie alebo deaktivovanie až troch prídavných plákaní. Odporúča sa pri mimoriadne citlivej pokožke alebo v oblastiach s veľmi mäkkou vodou.
Easy iron (ľahké žehlenie)	■ Aktivovať ■ Deaktivovať	Aktivovanie alebo deaktivovanie prania s redukciou pokrčenia. Proces a otáčky odstreďovania sa prispôbia, aby sa redukovalo pokrčenie bielizne. Poznámka: Bielizeň má po vypraní vyššiu zvyškovú vlhkosť. Bielizeň zaveste hneď po praní, aby sa znížilo riziko pokrčenia.

9 Programy

Poznámky

- Etikety so symbolmi ošetrovania bielizne vám poskytujú dodatočné pokyny na výber vhodného programu.
- Pri programoch s nastavením teploty 80 °C alebo 90 °C sa skutočná teplota môže líšiť od uvedenej teploty. Pri uvedených teplotách sa stále dosiahne očakávaný prací účinok a hygiena.

Program	Opis	Max. náplň (kg)
 Cotton (bavlna)	Pranie odolných textílií z bavlny a ľanu. Vhodný aj ako časovo skrátený program na normálne znečistenú bielizeň, keď aktivujete Quick. Nastavenie programu: ■ max. 90 °C ■ max. 1400 ot/min	9,0 5,0 ¹
 Eco 40-60	Pranie textílií z bavlny a ľanu. Poznámka: Textílie, ktoré podľa symbolu ošetrovania možno prať pri teplotách od 40 °C  do 60 °C  , je možné prať spoločne. Prací účinok zodpovedá najlepšej novej triede pracieho účinku podľa zákonných predpisov. Pre tento program sa teplota prania nastavuje automaticky podľa množstva náplne, aby sa dosiahla optimálna energetická účinnosť s najlepším možným pracím účinkom. Teplotu prania nie je možné zmeniť. Počet otáčok odstreďovania je max. 1400 ot/min.	9,0
 Easy care (ľahko udržiavateľné)	Pranie textílií zo syntetiky. Nastavenie programu: ■ max. 60 °C ■ max. 1200 ot/min	4,0
 Quick Mix (rýchly/mix)	Pranie textílií z bavlny, ľanu a syntetiky. Vhodný na mierne znečistenú bielizeň. Nastavenie programu: ■ max. 60 °C ■ max. 1400 ot/min	4,0
 Delicates (jemné/hodváb)	Pranie jemných textílií z hodvábu, viskózy a syntetiky, ktoré sa môžu prať. Používajte prací prostriedok na jemnú bielizeň alebo hodváb.	2,0

¹ Quick aktivované

Program	Opis	Max. náplň (kg)
	Poznámka: Zvlášť chústostivé textílie alebo textílie s háčikmi, očkami alebo strmienkami perte v sieťke na bielizeň. Tip: Šetrným čistením bielizne dochádza k malému oderu textilných vlákien a mikroplastových vlákien. Nastavenie programu: ■ max. 40 °C ■ max. 800 ot/min	
 Wool  (vlna)	Pranie vlny alebo textílií s vysokým podielom vlny, ktoré sa dajú prať ručne a v práčke. Aby sa predišlo zrazeniu bielizne, bubon s textíliami sa pohybuje mimoriadne šetrne s dlhými pauzami. Používajte prací prostriedok na vlnu. Nastavenie programu: ■ max. 40 °C ■ max. 800 ot/min	2,0
 Rinse (plákanie)	Plákanie s následným odstredovaním a odčerpávaním vody. Nastavenie programu: max. 1400 ot/min	–
Spin/Drain  /  (odstredovanie/ odčerpávanie)	Odstredovanie a odčerpávanie vody. Keď chcete len odčerpávanie vody, aktivujte . Bielizeň sa neodstredí. Nastavenie programu: max. 1400 ot/min	–
Hygiene  (Hygiene Plus)	Pranie odolných textílií z bavlny a ľanu. Vhodný pre alergikov a pri zvýšených hygienických nárokoch. Poznámka: Po dosiahnutí nastavenej teploty zostane teplota rovnaká počas celého prania. Nastavenie programu: ■ max. 60 °C ■ max. 1400 ot/min	–
Shirts  (košeľe/blúzky)	Pranie košeľ a blúzok z bavlny, ľanu a syntetiky, ktoré netreba žehliť. Tip: Aby ste zabránili pokrčeniu bielizne, aktivujte Easy iron. Bielizeň sa len krátko odstredí a mokrá sa môže vybrať. Mokré košeľe a blúzky zaveste, aby sa vyrovnali. Poznámka: Košeľe a blúzky z hodvábu alebo jemných materiálov perte pomocou programu  Delicates.	2,0

¹ **Quick** aktivované

Program	Opis	Max. náplň (kg)
	Nastavenie programu: ■ max. 60 °C ■ max. 800 ot/min	
Outdoor  (funkčné textilie)	Pranie outdoorových textílií s membránovou technológiou a vodoodpudivou funkciou. Používajte prací prostriedok na outdoorové textilie. Nepoužívajte aviváž. Nastavenie programu: ■ max. 40 °C ■ max. 800 ot/min	2,0
Steam assisted  (Easy Ironing Steam Assisted)	Vhodný pre košele, tričká a podobné textilie z bavlny a ľanu. Program na ohriatie a naparenie suchých textílií pomocou pary, na zavesenie alebo ľahšie žehlenie po skončení programu. Naplnenie pri programe znamená maximálne päť košiel alebo päť tričiek. Ak chcete napariť len jeden kus bielizne, aktivujte Quick. Poznámky ■ Ihneď po skončení programu teplé a naparené textilie zaveste alebo vyžehlite. ■ Textilie sa nevypere ani nevyčistia. Nepoužívajte pracie ani ošetrovacie prostriedky. ■ Para je horúca a môže poškodiť určité druhy tkanín alebo textílií. Program preto nie je vhodný pre outdoorové textilie alebo textilie z hodvábu a vlny, napr. pulóvre.	–
Drum clean  (čistenie bubna)	Čistenie a starostlivosť o bubon. Program použite v týchto prípadoch: ■ pred prvým použitím ■ pri častom praní s teplotami 40 °C a nižšími ■ po dlhšej neprítomnosti Použite univerzálny prášok na pranie s kyslíkovým bielidlom. Univerzálny prášok na pranie s kyslíkovým bielidlom dajte do komory II na hlavné pranie. → <i>Strana 17</i> Aby ste zabránili tvorbe peny, znížte množstvo pracieho prostriedku na polovicu. Nepoužívajte aviváž.	–

¹ Quick aktivované

Program	Opis	Max. náplň (kg)
	Nepoužívajte pracie prostriedky na vlnu, jemnú bielizeň alebo tekuté pracie prostriedky. Poznámka: Keď ste dlhší čas nepoužívali program s teplotou 60 °C alebo vyššími teplotami, bliká ukazovateľ, ktorý upozorňuje na potrebu čistenia bubna.	
Quick 15/30min. ⌚ (rýchly 15'/30')	Pranie textílií z bavlny a syntetiky. Krátky program na mierne znečistené malé dávky bielizne. Čas trvania programu je cca 30 minút. Keď chcete skrátiť čas trvania programu na 15 minút, aktivujte Quick. Maximálna náplň sa zníži na 2,0 kg. Nastavenie programu: ■ max. 40 °C ■ max. 1200 ot/min	4,0 2,0 ¹
¹ Quick aktivované		

10 Príslušenstvo

Používajte originálne príslušenstvo.
Je prispôsobené vášmu spotrebiču.

Poznámka: Niektoré druhy príslušenstva sú k dispozícii v iných farbách.
Kontaktujte
→ "Zákaznícky servis", Strana 47.

	Použitie	Objednávacie číslo
Tvarovka	Zafixovanie odtokovej hadice vody.	0065300
Vložka na tekutý prací prostriedok	Dávkovanie tekutého pracieho prostriedku.	00605740
Podesta	Na umiestnenie spotrebiča na vyvýšené miesto, aby sa dal ľahko naplniť a vyprázdniť.	WMZ20490
Čistiaci prostriedok na práčky	Čistiaci prostriedok na starostlivosť o vnútro zariadenia.	00311929

11 Bielizeň

11.1 Príprava bielizne

POZOR!

Predmety ponechané v bielizni môžu poškodiť bielizeň a bubon.

- Pred prevádzkou vyberte všetky predmety z vreciek bielizne.

Poznámka

Keď bielizeň pripravíte, ochráňte spotrebič a textilie.

- Vyčistite kefou od piesku a zeminy
- Roztriedte bielizeň podľa farby a textílií, rešpektujte údaje na štítku
- Zatvorte zipsy, suché zipsy, háčiky a očka
- Látkové opasky, stuhy a šnúrky zviažte spolu
- Odstráňte krúžky a pásky zo záclon
- Malé alebo jemné kusy bielizne perte v sieťke na pranie

- Perte spoločne veľké a malé kusy bielizne
- Bielizeň s čerstvými škvrnami ihneď vyperte
- Bielizeň so zaschnutými škvrnami vopred ošetríte a viackrát vyperte
- Bielizeň vložte rozloženú do bubna
- Bielizeň vopred ošetrovú chlórým bielidlom pred vložením do bubna niekoľkokrát prepláchnite.

12 Pracie a ošetrovacie prostriedky

Správnym výberom a použitím pracích a ošetrovacích prostriedkov šetríte spotrebič a bielizeň.

Údaje výrobcu o používaní a dávkovaní nájdete na obale.

Poznámky

- Pri používaní tekutých pracích prostriedkov používajte iba tekuté samotečúce prostriedky

- Nemiešajte rôzne tekuté pracie prostriedky.
- Nemiešajte pracie prostriedky s avivážou.
- Nepoužívajte nadmerne dlho skladované alebo silne zhustené výrobky.
- Nepoužívajte prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá, leptavé alebo plynotvorné prostriedky
- Nepoužívajte chlórové bielidlo
- Farbivá používajte šetrne, pretože fixačná soľ môže poškodiť nehrdzavejúcu oceľ.
- Nepoužívajte v spotrebiči odfarbovače.

12.1 Odporúčané pracie prostriedky

Tieto informácie vám pomôžu vybrať si správny prací prostriedok na dané textílie.

Prací prostriedok	Textílie	Program	Teplota
Univerzálne pracie prostriedky s optickými zjasňovačmi	Textílie z bavlny alebo ľanu vhodné na vývarku	Program na bavlnu → <i>Strana 24</i>	od studenej až do 90 °C
Pracie prostriedky na farebnú bielizeň bez bielidla a optických zjasňovačov	Farebné textílie z ľanu alebo bavlny	Program na bavlnu → <i>Strana 24</i>	od studenej až do 60 °C
Pracie prostriedky na farebnú/jemnú bielizeň bez optických zjasňovačov	Farebné textílie z nekrčivých vlákien alebo syntetiky	Program Easy Care → <i>Strana 24</i>	od studenej až do 60 °C
Pracie prostriedky na jemnú bielizeň	Citlivé jemné textílie z hodvábu alebo viskózy	Program na jemné textílie/hodváb → <i>Strana 24</i>	od studenej až do 40 °C
Pracie prostriedky na vlnu	Vlna	Program na vlnu → <i>Strana 24</i>	od studenej až do 40 °C

Tip: Na www.cleanright.eu nájdete množstvo ďalších informácií o prácach, ošetrovaniach a čistiaciach prostriedkoch na domáce použitie.

12.2 Dávkovanie pracieho prostriedku

Aby ste šetrili zdroje a zabránili tvorbe vodného kameňa v spotrebiči, dodržiavajte odporúčania na dávkovanie, ktoré uvádza výrobca pracieho prostriedku.

Dávkovanie pracieho prostriedku sa orientuje podľa:

- množstva bielizne

- stupňa znečistenia
- tvrdosti vody

Informácie o tvrdosti vody vám poskytne miestny vodárenský podnik alebo si môžete tvrdosť vody určiť sami pomocou testera tvrdosti vody.

Tvrdosť vody

Rozsah tvrdosti	Celková tvrdosť v mmol/l	Nemecká stupnica tvrdosti v °dH
mäkká (I)	0 - 1,5	0 - 8,4
stredná (II)	1,5 - 2,5	8,4 - 14
tvrdá (III)	nad 2,5	nad 14

Príklad údajov výrobcu na pracom prostriedku

Tieto údaje sa vzťahujú na štandardnú náplň 4 – 5 kg.

Znečistenie	ľahké	normálna	silná
Tvrdosť vody: mäkká/stredná	40 ml	55 ml	80 ml
Tvrdosť vody: tvrdá/veľmi tvrdá	55 ml	80 ml	105 ml

Dávkovanie nájdete na obale výrobku.

13 Základná obsluha

13.1 Zapnite spotrebič

Požiadavka: Spotrebič je správne nainštalovaný a pripojený. → *Strana 11*

- Nastavte volič programov na program.

13.2 Nastavenie programu

1. Otočte volič programov a nastavte požadovaný program.
→ *"Programy", Strana 24*
2. V prípade potreby upravte nastavenia programu.
→ *"Tlačidlá", Strana 22*
Nastavenia programu sa neuložia pre program natrvalo.

13.3 Vložte bielizeň

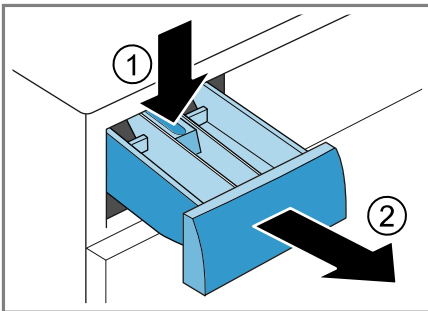
Poznámka: Aby sa zabránilo pokrčeniu, dodržiavajte maximálnu náplň pre programy.
→ *"Programy", Strana 24*

Požiadavky

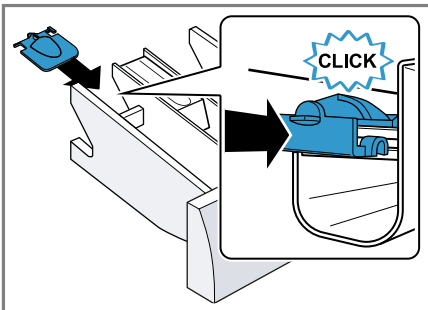
- Bielizeň je pripravená a roztriedená.
→ "Bielizeň", Strana 28
 - Bubon je prázdny.
1. Otvorte dvierka.
 2. Vložte bielizeň do bubna.
 3. Zatvorte dvierka.
Dávajte pozor, aby sa bielizeň neprivila do dvierok.

13.4 Vloženie dávkovacej pomôcky

1. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.
2. Vložku zatlačte nadol a zásuvku na prací prostriedok vyberte von.



3. Vložte dávkovaciu pomôcku.



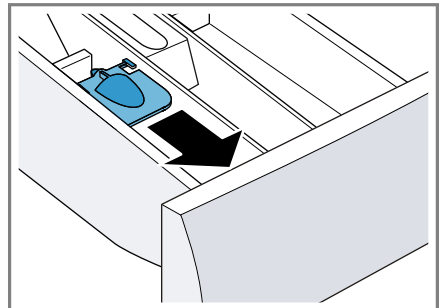
13.5 Používanie dávkovacej pomôcky

Na jednoduchšie dávkovanie tekutého pracieho prostriedku použite dávkovaciu pomôcku v zásuvke na prací prostriedok.

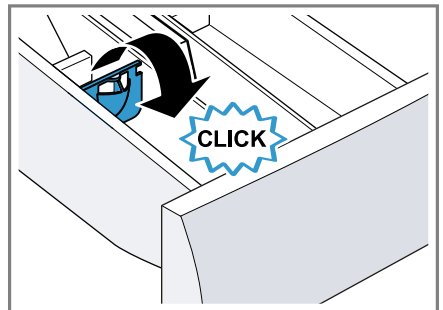
Poznámka: Dávkovaciu pomôcku nepoužívajte na husté prací prostriedky, prací prášok, keď je aktivované predpieranie alebo čas ukončenia programu.

Požiadavky

- Zásuvka na prací prostriedok
→ Strana 17 je vytiahnutá.
 - Dávkovacia pomôcka je vložená.
→ Strana 31
1. Dávkovaciu pomôcku posuňte dopredu.



2. Dávkovaciu pomôcku sklopte dolu a nechajte zapadnúť.



13.6 Plnenie pracích a ošetrovacích prostriedkov

Poznámka: Dodržiavajte upozornenia týkajúce sa pracích a ošetrovacích prostriedkov → *Strana 28*.

1. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.
2. V prípade potreby použite pomôcku na dávkovanie. → *Strana 31*
3. Naplňte prací prostriedok.
→ "*Zásuvka na prací prostriedok*", *Strana 17*
4. V prípade potreby naplňte ošetrovací prostriedok.
5. Zasuňte zásuvku na prací prostriedok.

13.7 Spustenie programu

Požiadavka: Program je nastavený.
→ *Strana 30*

- ▶ Stlačte ►||.
- ✓ Bubon sa otáča a nasleduje rozpoznávanie náplne, ktoré môže trvať až 2 minúty a potom začne pritekať voda.
- ✓ Na displeji sa zobrazí čas trvania programu alebo čas ukončenia programu.
- ✓ Po skončení programu sa na displeji zobrazí: End.

13.8 Doplnenie bielizne

Po spustení programu môžete bielizeň podľa stavu programu odobrať alebo doložiť.

1. Stlačte ►||.

Spotrebič sa pozastaví.

Poznámka: Ak chcete doplniť bielizeň, riadte sa pokynmi na displeji.
→ "*Displej*", *Strana 21*
→ "*Displej*", *Strana 19*

2. Otvorte dvierka.
3. Doložte alebo odoberte bielizeň.

4. Zatvorte dvierka.
5. Stlačte ►||.

13.9 Zrušenie programu

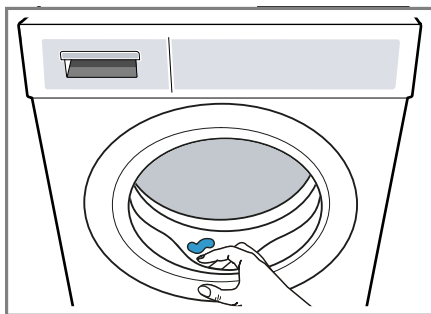
1. Stlačte ►||.
2. Otvorte dvierka.
Pri vysokej teplote a vysokej hladine vody ostanú dvierka z bezpečnostných dôvodov zablokované.
 - Pri vysokej teplote spustíte program **Rinse**.
 - Pri vysokej hladine vody spustíte program **Spin** alebo zvolíte vhodný program na odčerpanie.
→ "*Programy*", *Strana 24*
3. Vyberte bielizeň. → *Strana 32*

13.10 Vybratie bielizne

1. Otvorte dvierka.
2. Vyberte bielizeň z bubna.

13.11 Vypnutie spotrebiča

1. Nastavte volič programov na ○.
2. Zatvorte prívod vody.
3. Gumovú manžetu utrite dosucha a odstráňte cudzie telesá.



4. Nechajte dvierka spotrebiča a zásuvku na prací prostriedok otvorenú, aby mohla vyschnúť zvyšková voda.

14 Detská poistka

Spotrebič zaistíte proti neúmyselnej obsluhu ovládacích prvkov.

14.1 Aktivovanie detskej poistky

- ▶ Obidve tlačidlá stlačte na **3 sec.** ⇒ cca 3 sekundy.
- ✓ Na displeji sa zobrazí ⇒
- ✓ Ovládacie prvky sú zablokované.
- ✓ Detská poistka zostane aktívna aj po vypnutí spotrebiča a pri výpadku prúdu.

14.2 Deaktivovanie detskej poistky

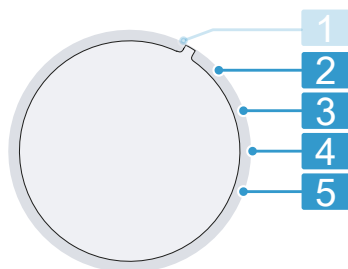
Požiadavka: Na deaktivovanie detskej poistky musí byť spotrebič zapnutý.

- ▶ Obidve tlačidlá stlačte na **3 sec.** ⇒ cca 3 sekundy.
- Aby sa prebiehajúci program nezrušil, volič programov musí byť na východiskovom programe.
- ✓ Na displeji zhasne ⇒.

15 Základné nastavenia

Základné nastavenia spotrebiča môžete nastaviť podľa svojich potrieb.

15.1 Prehľad základných nastavení



Volič programu s pozíciami programu

- | | |
|----------|---|
| 2 | Nastavenie hlasitosti signálu po skončení programu:
0 (vyp.) do 4 (veľmi hlasno) |
| 3 | Nastavenie hlasitosti signálu pri voľbe tlačidiel:
0 (vyp.) do 4 (veľmi hlasno) |
| 4 | Aktivovanie (On) alebo deaktivovanie (OFF) upozornenia na potrebu čistenia bubna. |
| 5 | Zobrazenie počtu ukončených programov. |

15.2 Zmena základných nastavení

1. Nastavte volič programu na pozíciu 1. → *Strana 33*
2. Stlačte **Spin** a súčasne nastavte volič programu na pozíciu 2.
- ✓ Na displeji sa zobrazí aktuálna hodnota.
3. Vyberte požadované základné nastavenie pomocou voliča programu. → *Strana 33*

4. Na zmenu hodnoty stlačte **Ready in**.
5. Aby ste zmenu uložili, vypnite spotrebič.

16 Čistenie a údržba

Aby váš spotrebič zostal dlhodobo pekný a funkčný, starostlivo ho čistite a starajte sa oň.

16.1 Čistenie bubna

Bubon vyčistite po 20 praniach pri teplote 40 °C a nižšej, keď svieti ☀ alebo ak ste spotrebič dlhší čas nepoužívali, minimálne však raz ročne.

⚠ UPOZORNENIE Riziko poranenia!

Dlhodobé pranie pri nízkych teplotách a chýbajúce vetranie spotrebiča môžu poškodiť bubon a spôsobiť zranenie.

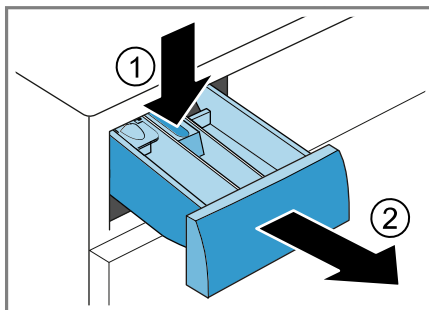
- ▶ Pravidelne používajte program na čistenie bubna alebo perte pri teplote najmenej 60 °C.
- ▶ Po každej prevádzke nechajte dvierka a zásuvku na prací prostriedok otvorené, aby mohol spotrebič vyschnúť.
- ▶ Spustite program **Drum clean** ☀ bez bielizne s univerzálnym práškom na pranie s kyslíkovým bieliadlom alebo čistiacim prostriedkom na starostlivosť o vnútro spotrebiča.

→ "Príslušenstvo", Strana 28

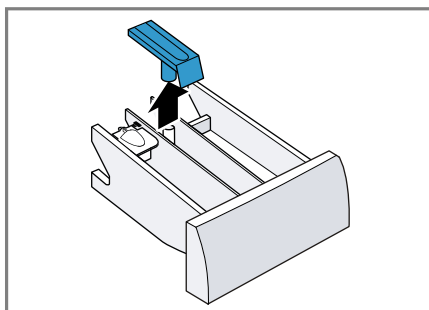
16.2 Čistenie zásuvky na prací prostriedky

1. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.

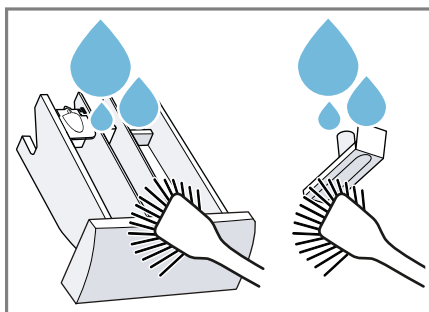
2. Vložku zatlačte nadol a zásuvku na prací prostriedok vyberte von.



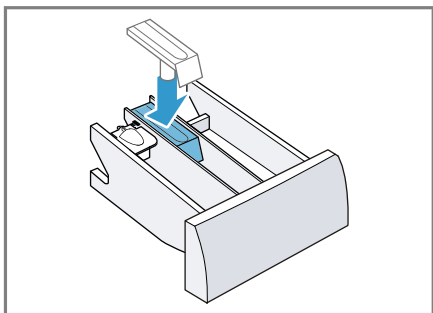
3. Vložku vytiahnite zdola nahor.



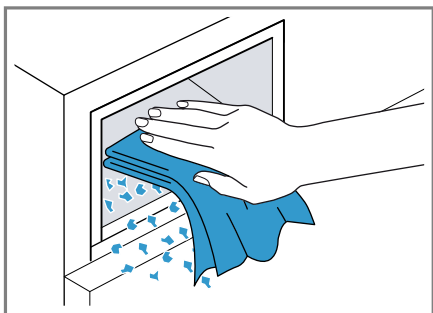
4. Zásuvku na prací prostriedok a vložku vyčistite vodou a kefkou a osušte.



5. Vložte vložku a zapadnutím ju zaisťujete.



6. Vyčistite otvor pre zásuvku na prací prostriedok.



7. Zasuňte zásuvku na prací prostriedok.

16.3 Odvápnenie

Keď prací prostriedok správne dávkujete, spotrebič nemusíte odvápnovať. Ak napriek tomu chcete použiť odvápnovací prostriedok, rešpektujte pokyny na používanie od výrobcu.

POZOR!

Používanie nevhodných odvápnovacích prostriedkov, ako napr. prostriedkov na kávovary, môže poškodiť spotrebič.

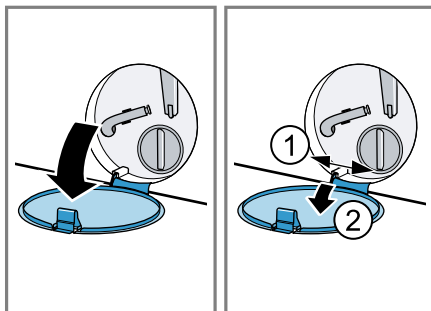
- Na tento spotrebič používajte len odvápnovacie prostriedky, ktoré sú dostupné na internetovej stránke zákazníckeho servisu výrobcu.

16.4 Čistenie vypúšťacieho čerpadla

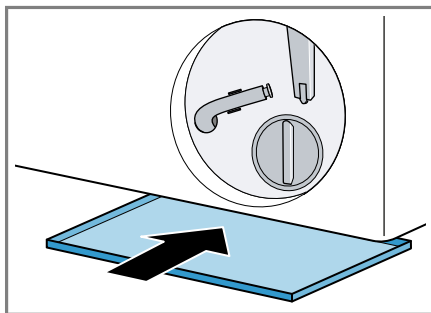
Vypúšťacie čerpadlo čistíte pravidelne, minimálne však raz ročne a v prípade porúch, napr. ak je upchaté alebo vydáva hrkotavé zvuky.

Vyprázdnenie vypúšťacieho čerpadla

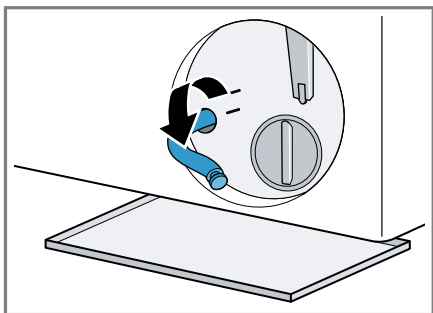
1. Zatvorte vodovodný kohútik.
2. Vypnite spotrebič. → *Strana 32*
3. Vytiahnite sieťovú zástrčku spotrebiča z elektrickej siete.
4. Otvorte a odoberte údržbovú klapku.



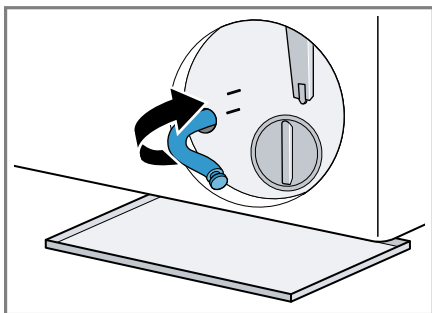
5. Pod otvor vsuňte dostatočne veľkú nádobu.



6. Vyberte z držiaka vypúšťaciu hadicu.

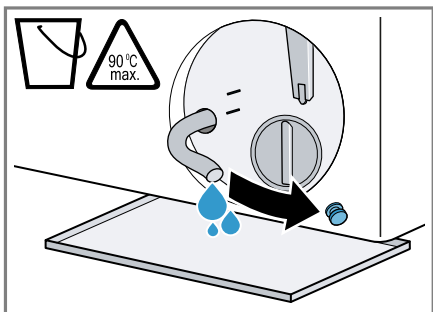


9. Nasadíte vypúšťaciu hadicu do držiaka.

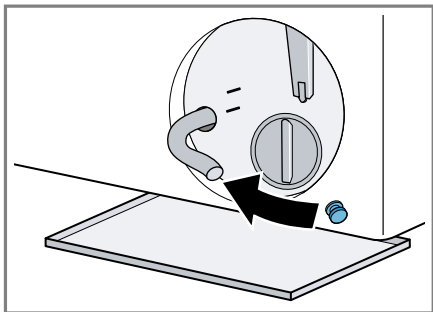


7. **⚠ UPOZORNENIE - Riziko oba-
renia!** Prací roztok sa pri praní pri
vysokéj teplote rozhorúči.
► Nedotýkajte sa horúceho pracieho
roztoku.

Aby voda z prania mohla vytekať
do nádoby, vytiahnite uzáver.



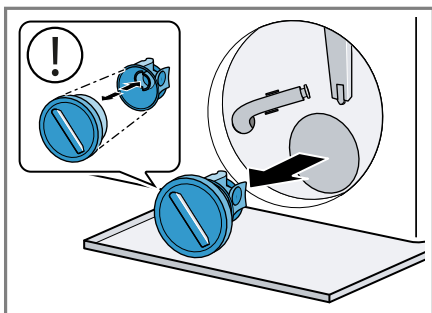
8. Uzáver znova nasadíte.



Čistenie vypúšťacieho čerpadla

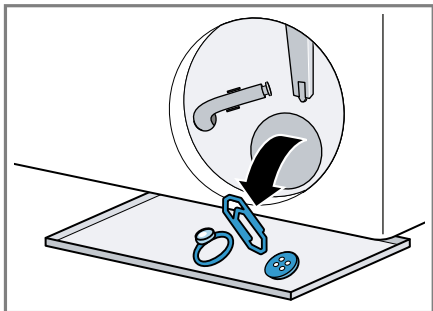
Požiadavka: Vypúšťacie čerpadlo je
prázdne. → *Strana 35*

1. Pretože vo vypúšťacom čerpadle
sa ešte môže nachádzať zvyšková
voda, veko čerpadla vytáčajte
opatrne.
- Filtračná vložka v kryte čerpadla
sa môže zaniestť hrubými nečis-
totami. Uvoľnite nečistoty a vy-
berte filtračnú vložku.

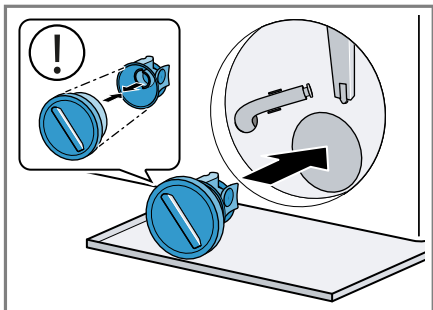


Veko čerpadla pozostáva z dvoch
súčastí, ktoré sa pred čistením
dajú rozobrať.

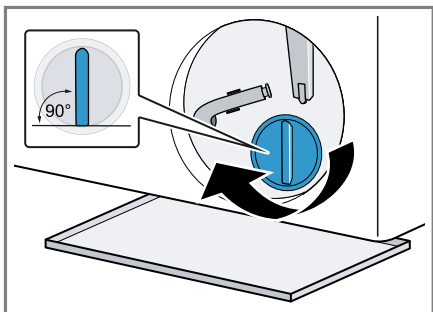
2. Vyčistite vnútorný priestor, závit veka čerpadla a teleso čerpadla.



3. Uistite sa, že lopatkové koliesko vypúšťacieho čerpadla sa dá otáčať.
4. Nasadíte veko čerpadla.
– Uistite sa, že súčasti veka čerpadla sú správne namontované.

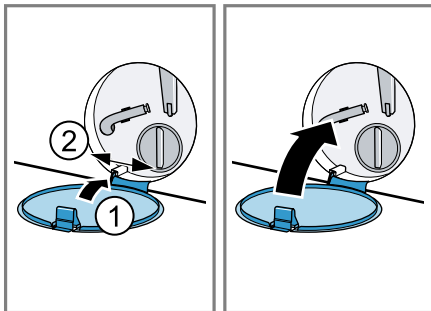


5. Veko čerpadla zatočte až na doraz.



Úchytka veka čerpadla musí byť vo zvislej polohe.

6. Nasadíte a zatvorte údržbovú klapku.



Pred ďalším práním

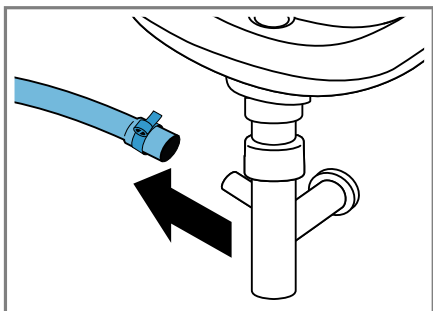
Aby ste zabránili tomu, že pri ďalšom praní odtécie nepoužitý prací prostriedok do odtoku, spustíte po vyprázdnení vypúšťacieho čerpadla vhodný program na odčerpávanie.

1. Otvorte vodovodný kohútik.
2. Zasuňte sieťovú zástrčku.
3. Zapnite spotrebič.
4. Do komory II nalejte jeden liter vody.
5. Zvoľte vhodný program na odčerpávanie.
→ "Programy", Strana 24

16.5 Čistenie odtokovej hadicu vody na sifóne

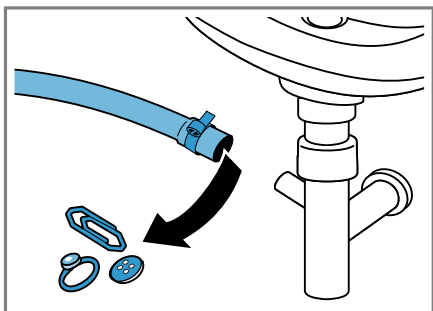
1. Vypnite spotrebič.
2. Vytiahnite sieťovú zástrčku spotrebiča z elektrickej siete.

3. Hadicovú objímku uvoľnite a odtokovú hadicu vody opatrne siahnite.

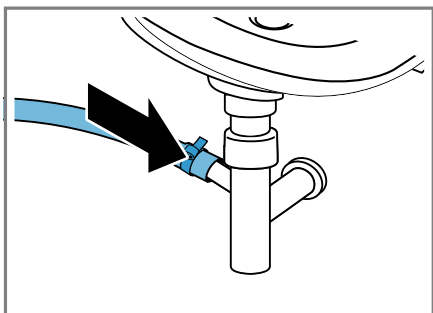


Môže vyteciť zvyšná voda!

4. Vyčistite odtokovú hadicu vody a hrdlo sifónu.



5. Nasuňte odtokovú hadicu vody a miesto pripojenia zaistite hadicovou objímku.



16.6 Vyčistite sitká v prívode vody.

Vyčistite sitká v prívode vody.

Vyčistite sitká v prívode vody, ak sú upchaté alebo ak je nízky tlak vody.

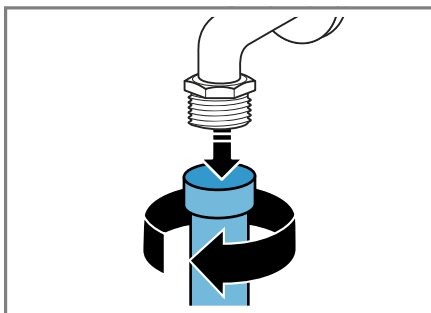
Vyprázdenie prívodnej hadice vody

1. Zatvorte prívod vody.
2. Nastavte program, okrem  **Rinse, Spin** alebo program na odčerpávanie.
3. Spustíte program a nechajte ho cca 40 sekúnd bežať.
4. Vypnite spotrebič.
5. Vytiahnite sieťovú zástrčku spotrebiča z elektrickej siete.

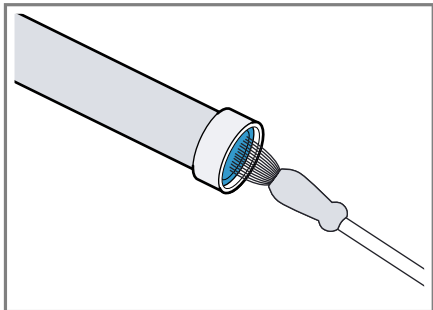
Čistenie sitka na prívode vody

Požiadavka: Prívodná hadica vody je prázdna.

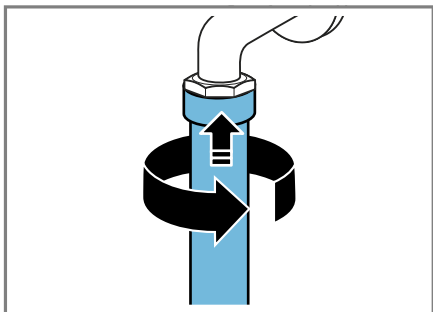
1. Prívodnú hadicu vody odoberte z prívodu vody.



2. Sitko vyčistíte malou kefkou.



3. Pripojte prírodnú hadicu vody a skontrolujte, či je spojenie utesnené.

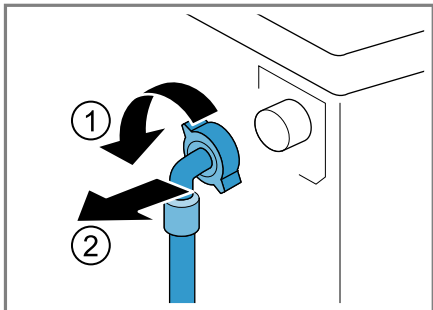


Čistenie sitka na spotrebiči

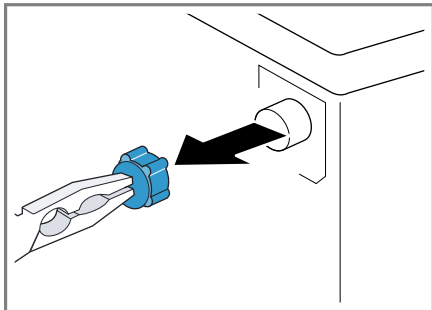
Požiadavka: Prívodná hadica vody je prázdna.

→ "Vyprázdnenie prívodnej hadice vody", Strana 38

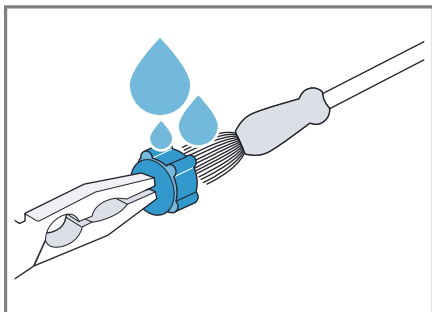
1. Odoberte hadicu na zadnej strane spotrebiča.



2. Vyberte sitko kliešťami.

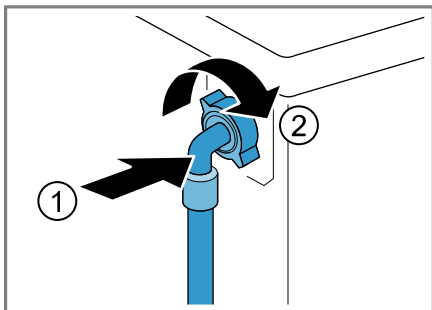


3. Sitko vyčistíte malou kefkou.



4. Sitko znova vložte.

5. Pripojte hadicu a skontrolujte tesnosť.



17 Odstránenie porúch

Menšie poruchy na vašom spotrebiči môžete odstrániť sami. Pred kontaktovaním zákazníckeho servisu použite informácie o riešení problémov. Tým sa vyhnete zbytočným nákladom.



VAROVANIE

Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Neodborné opravy sú nebezpečné.

- ▶ Spotrebič ani jeho vlastnosti nikdy technicky neupravujte.
- ▶ Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.
- ▶ Pri oprave spotrebiča sa smú používať len originálne náhradné súčiastky.
- ▶ Keď sa poškodí sieťový prípojný kábel tohto spotrebiča, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo ohrozeniam.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Displej zhasol a bliká ►II.	Režim šetrenia energie je aktívny. ▶ Stlačte ►II.
E:36 -10 / E:30 -80 / E:18 Neodčerpáva sa prací roztok.	Odtoková hadica vody je pripojená príliš vysoko, je zalomená, zaseknutá alebo nepovolene predĺžená. ▶ Skontrolujte montáž odtokovej hadice vody. → <i>Strana 11</i> Výpustná rúra alebo odtoková hadica vody je upchatá. ▶ Vyčistite výpustnú rúru a odtokovú hadicu vody. Vypúšťacie čerpadlo je upchaté alebo veko čerpadla nie je správne namontované. ▶ Skontrolujte, či je veko čerpadla správne namontované. → <i>Strana 35</i> ▶ Vyčistite čerpadlo pracieho roztoku. → <i>Strana 35</i> Dávkovanie pracieho prostriedku je príliš vysoké. ▶ Pri ďalšom praní s rovnakou náplňou znížte veľkosť dávky.
E:60 -2B / E:32 / H:32	Spotrebič prerušil odstreďovanie z dôvodu nerovnomerného rozloženia bielizne. ▶ Nanovo rozložte bielizeň v bubne.
E:30 -10 / 	Prívod vody je zatvorený. ▶ Otvorte prívod vody. Prívodná hadica vody je zlomená alebo zacviknutá. ▶ Skontrolujte montáž prívodnej hadice vody. → <i>Strana 11</i> Sitká v prívode vody sú upchaté.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
E:30 -10 / 	► Vyčistite sitká v prívode vody. Tlak vody je príliš nízky. ► Skontrolujte, či má vodovodný kohútik dostatočný tlak vody. Systém merania hladiny vody je chybný. Pri chybovom hlásení spustí spotrebič odčerpávanie. 1. Počkajte cca 5 minút, kým nebude odčerpávanie hotové. 2. Reštartujte spotrebič. Ak je to potrebné, znova spustíte odčerpávanie. 3. Ak porucha naďalej pretrváva, zavolajte zákaznícky servis. → <i>Strana 47</i>
E:30 -20	Kritická porucha funkcie. ► Zatvorte prívod vody. Pri chybovom hlásení spustí spotrebič odčerpávanie. 1. Počkajte cca 5 minút, kým nebude odčerpávanie hotové. 2. Reštartujte spotrebič. Ak je to potrebné, znova spustíte odčerpávanie. 3. Ak porucha naďalej pretrváva, zavolajte zákaznícky servis. → <i>Strana 47</i> Dávkovanie pracieho prostriedku je príliš vysoké. ► Pri ďalšom praní s rovnakou náplňou znížte veľkosť dávky. Bola naplnená ďalšia voda. ► Počas prevádzky nelejte do spotrebiča žiadnu ďalšiu vodu.
Všetky ostatné kódy chyby.	Porucha funkcie 1. Reštartujte spotrebič. 2. Ak sa porucha vyskytne opakovane, odpojte spotrebič minimálne na 30 sekúnd od elektrickej siete. Vytiahnite zástrčku sieťového prípojného vedenia alebo vypnite poistku v poistkovej skrini. 3. Ak porucha naďalej pretrváva, zavolajte zákaznícky servis. → <i>Strana 47</i> Počas telefonátu uveďte presné hlásenie chyby. Ak je to možné, poruchu zaznamenajte na fotografiách alebo videu.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
• bliká a program sa preruší.	Spotrebič rozpoznal kolísanie napájania. Nie je potrebná žiadna činnosť. Keď sa napájanie stabilizuje, program bude pokračovať.
Silná tvorba peny.	Dávkovanie pracieho prostriedku je príliš vysoké. ▶ Zmiešajte jednu polievkovú lyžicu aviváže s 0,5 l vody a roztok nalejte do komory II (nie pri outdoorových, športových a páperových textíliách). ▶ Pri ďalšom praní s rovnakou náplňou znížte veľkosť dávky.
 bliká.	Dvierka nie sú celkom zatvorené. 1. Dávajte pozor, aby bielizeň nebola zachytená vo dvierkach. 2. Zatvorte dvierka.
	Potrebné je čistenie bubna. ▶ Vyčistite bubon. → <i>Strana 34</i>
Program sa nespustí.	Je aktivovaná detská poistka. ▶ Deaktivujte detskú poistku. → <i>Strana 33</i>
	Ready in je aktivovaný. ▶ Skontrolujte, či je aktivovaný Ready in. → <i>Strana 22</i>
Program je pozastavený alebo zrušený, ale dvierka sa nedajú otvoriť.	Teplota je príliš vysoká. ▶ Spustíte program  Rinse alebo počkajte, kým teplota neklesne.
	Hladina vody je príliš vysoká. ▶ Spustíte program Spin alebo vhodný program na odčerpanie. → <i>Strana 24</i>
Dvierka sa po výpadku prúdu nedajú otvoriť.	Dvierka sú zablokované. ▶ Otvorte dvierka núdzovým odblokovaním. → <i>Strana 46</i>
Bubon sa po spustení programu myká.	Nejde o chybu. Spustil sa interný test motora. Nie je potrebné žiadne opatrenie.
Bubon sa otáča, voda nepriteká.	Nejde o chybu. Rozpoznanie náplne je aktívne až 2 minúty. Nie je potrebné žiadne opatrenie.
V bubne nevidieť vodu.	Nejde o chybu. Voda je pod viditeľnou oblasťou. Nie je potrebné žiadne opatrenie.
Opakovaný nábeh odstreďovania.	Nejde o chybu. Spotrebič vyrovnáva nevyváženosť opakovaným rozložením bielizne. Nie je potrebné žiadne opatrenie.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Vibrácie, pohyb a hlasné zvuky spotrebiča počas odstreďovania.	Spotrebič nie je správne vyrovnaný. ► Zarovnajte spotrebič. → <i>Strana 15</i> Nožičky spotrebiča nie sú zafixované. ► Zafixujte nožičky spotrebiča. → <i>Strana 15</i> Prepravné poistky nie sú odstránené. ► Odstráňte prepravné poistky. → <i>Strana 13</i>
Nie je dosiahnutý vysoký počet otáčok pri odstred'ovaní.	Easy iron je aktivovaný. ► Zvoľte program vhodný pre daný druh textílie. → <i>Strana 24</i> Spotrebič vyrovnáva nevyváženosť znížením počtu otáčok pri odstred'ovaní. Nie je potrebné žiadne opatrenie.
Počas prania sa zmení čas trvania programu.	Nejde o chybu. Priebeh programu sa elektronicky optimalizuje, aktivuje sa ďalší cyklus plákania z dôvodu silnej tvorby peny alebo sa vyrovná nevyváženosť. Nie je potrebné žiadne opatrenie.
Zvuky pripomínajúce šum, syčanie alebo nasávanie.	Nejde o chybu. Voda sa spláchne alebo sa odčerpá prací roztok. Nie je potrebné žiadne opatrenie.
Rapkanie, rachotenie v čerpadle.	Vo vypúšťacom čerpadle sa nachádza cudzie teleso. ► Vyčistite čerpadlo pracieho roztoku. → <i>Strana 35</i>
Zvyšky pracieho prostriedku na bielizni.	Pracie prostriedky môžu obsahovať vo vode nerozpustné látky, ktoré sa ukladajú na bielizni. ► Spustíte program  Rinse alebo vyčistíte bielizeň po vyschnutí kefou.
Po skončení programu Steam assisted  sa na textíliách vytvorili vlhké škvrny.	Kvapky vody z bubna alebo dvierok navlhčili textílie. Kvapky pochádzajú buď z kondenzovanej pary alebo zo zvyškovej vlhkosti z predchádzajúceho pracieho programu. ► Textílie vyžehlite alebo vyveste, aby sa vysušili.
Bielizeň je po odstred'ovaní príliš mokrá.	Nastavené sú nízke otáčky odstred'ovania. ► Spustíte program Spin. ► Pri ďalšom praní nastavte vyššie otáčky odstred'ovania. Spotrebič vyrovnáva nevyváženosť znížením počtu otáčok pri odstred'ovaní. 1. Nanovo rozložte bielizeň v bubne. 2. Spustíte program Spin. Easy iron je aktivovaný. ► Nastavte vhodný program. → <i>Strana 24</i>

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Vznik záhybov, krčenie.	Zvolený program nie je vhodný pre daný druh textílie. ► Nastavte vhodný program. → <i>Strana 24</i> Nastavené sú vysoké otáčky odstred'ovania. ► Pri ďalšom praní nastavte nižšie otáčky odstred'ovania. Množstvo náplne nie je správne. ► Dodržiavajte maximálne množstvo náplne pre programy. → <i>Strana 24</i> ► Pripravte bielizeň. → <i>Strana 28</i>
Z prírodnej hadice vyteká voda.	Prírodná hadica vody nie je správne pripojená alebo je poškodená. ► Skontrolujte montáž prírodnej hadice vody. → <i>Strana 11</i> Keď je prírodná hadica vody poškodená, vymeňte ju.
Z odtokovej hadice vyteká voda.	Hadica na odtok vody nie je správne pripojená alebo je poškodená. ► Skontrolujte montáž odtokovej hadice vody. → <i>Strana 11</i> Keď je odtoková hadica vody poškodená, vymeňte ju.
Pod dvierkami vyteká voda.	Netesnosť v dôsledku znečistenia dvierok alebo manžety. ► Vyčistite dvierka a manžetu.
Prací prostriedok alebo aviváž odkvapáva z manžety a zhromažďuje sa na skle dvierok alebo v záhybe manžety.	V zásuvke na prací prostriedok je príliš veľa pracieho prostriedku. ► Pri dávkovaní dodržiavajte označenie v zásuvke na prací prostriedok. → <i>Strana 32</i>
V komore  sa nachádza zvyšková voda.	Vložka v komore  je upchatá. ► Vyčistite zásuvku na prací prostriedok. → <i>Strana 34</i>
V zásobníku na prací prostriedok zostane aviváž.	Zvolený program neobsahuje plákanie v aviváži. ► Skontrolujte, či zvolený program obsahuje plákanie v aviváži. → <i>Strana 24</i>

Porucha	Príčina a riešenie problémov
V spotrebiči sa vytvá- ra zápach.	Vlhkosť a zvyšky pracích prostriedkov môžu podporo- vať vznik zápachu. ▶ Vyčistite bubon. → <i>Strana 34</i> ▶ Keď spotrebič nepoužívate, nechajte dvierka a zásuvku na prací prostriedok otvorenú, aby mohla vyschnúť zvyšková voda.

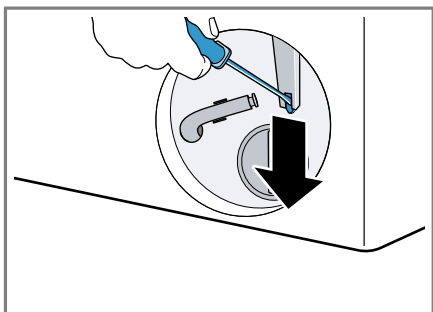
17.1 Núdzové odblokovanie

Odblokovanie dvierok

Požiadavka: Vypúšťacie čerpadlo je prázdne. → *Strana 35*

1. **POZOR!** Vytekáajúca voda môže spôsobiť vecné škody.
- Neotvárajte dvierka, ak na skle vidíte vodu.

Pomocou náradia potiahnite núdzové odblokovanie smerom nadol a pusťte ho.



- ✓ Zámok dvierok je odblokovaný.
2. Vložte údržbovú klapku a zapadnutím ju zaistíte.
 3. Zatvorte údržbovú klapku.

18 Preprava, skladovanie a likvidácia

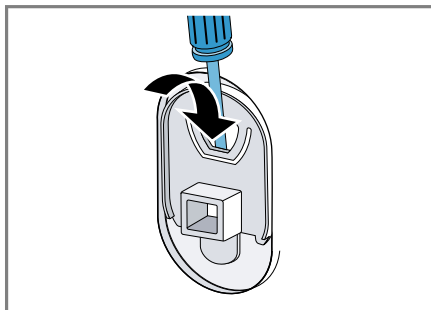
18.1 Demontáž spotrebiča

1. Zatvorte vodovodný kohútik.
2. Vyprázdňte prírodnú hadicu vody.
3. Vypnite spotrebič. → *Strana 32*
4. Vytiahnite sieťovú zástrčku.
5. Vypustíte prací roztok.
→ *"Čistenie vypúšťacieho čerpadla", Strana 35*
6. Odmontujte hadice.

18.2 Vloženie prepravných poistiek

Spotrebič zaistíte pred prepravou prepravnými poistkami, aby ste zabránili škodám pri preprave.

1. Pomocou skrutkovača odstráňte 4 krytky.



Krytky si odložte.

2. Vložte 4 prepravné poistky.
→ *"Odstránenie prepravných poistiek", Strana 13*

18.3 Opätovné uvedenie spotrebiča do prevádzky

- Ďalšie informácie nájdete v
→ *"Umiestnenie a pripojenie", Strana 11 a*
→ *"Spustenie prania naprázdno", Strana 16.*

18.4 Likvidácia starého spotrebiča

Ekologickou likvidáciou môžu byť znovu využité cenné suroviny.



VAROVANIE **Riziko poškodenia zdravia!**

Deti sa môžu zavrieť dovnútra spotrebiča a dostať sa do ohrozenia života.

- Spotrebič nestavajte za dvere, ktoré blokujú alebo obmedzujú otvorenie dvierok spotrebiča.

- V prípade spotrebičov, ktoré už došliži, odpojte sieťovú zástrčku sieťového prívodného vedenia, potom odpojte sieťové prívodné vedenie a zničte zámok dvierok spotrebiča tak, aby sa už dvierka nedali zatvoriť.

1. Odpojte sieťovú zástrčku napájacieho kábla.
2. Odrežte napájací kábel.
3. Spotrebič zlikvidujte ekologickým spôsobom.

O aktuálnych spôsoboch likvidácie sa informujte u vášho špecializovaného predajcu alebo u orgánov obecnej, príp. mestskej správy.



Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o nakladaní s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Táto smernica stanoví jednotný európsky (EU) rámec pre spätný odber a recyklovanie použitých zariadení.

19 Zákaznícky servis

Z bezpečnostných dôvodov smie spotrebič opravovať iba kvalifikovaný personál. Nárok na záručné plnenie zaniká, keď opravy alebo zásahy vykonávajú osoby, ktorým sme na to neudelili oprávnenie, alebo ak sú naše spotrebiče vybavené náhradnými dielmi, dodatočnými dielmi alebo

časťami príslušenstva, ktoré nie sú originálnymi dielmi, čím vzniká porucha.

Originálne náhradné súčiastky, ktoré sú relevantné pre funkčnosť spotrebiča a splňajú nariadenie o ekodizajne, vám poskytne náš zákaznícky servis v období minimálne 10 rokov od uvedenia spotrebiča na trh v Európskom hospodárskom priestore.

Poznámka: Využívanie zákazníckeho servisu je bezplatné v rámci záruky výrobcu.

Podrobné informácie o záručnej lehote a záručných podmienkach vo vašej krajine vám poskytne zákaznícky servis alebo predajca, prípadne ich nájdete na našom webe.

Keď kontaktujete zákaznícky servis, potrebujete číslo výrobku (E.-Nr.) a výrobné číslo (FD) vášho spotrebiča.

Kontaktné údaje zákazníckeho servisu nájdete na našej webovej stránke.

19.1 Označenie produktu (E-Nr.) a výrobné číslo (FD)

Číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) nájdete na typovom štítku spotrebiča.

Výrobný štítok je umiestnený v závislosti od modelu:

- na vnútornej strane dvierok.
- na vnútornej strane klapky údržby.
- na zadnej strane spotrebiča.

Ak chcete rýchlo vyhľadať údaje o spotrebiči a telefónne číslo zákazníckeho servisu, môžete si údaje poznačiť.

20 Hodnoty spotreby

Nasledujúce informácie sa uvádzajú podľa nariadenia EÚ o ekodizajne. Uvedené hodnoty pre iné programy ako  **Eco 40-60** sú iba smernými hodnotami a boli stanovené v nadväznosti na platnú normu EN60456.

Program	Množstvo náplne (kg)	Čas trvania programu (h:min) ¹	Spotreba energie (kWh/cyklus) ¹	Spotreba vody (l/cyklus) ¹	Maximálna teplota (°C) 5 min ¹	Počet otáčok odstreďovania (ot/min) ¹	Zvyšková vlhkosť (%) ¹
 Eco 40-60 ²	9,0	3:48	0,950	80,0	38	1351	51,00
 Eco 40-60 ²	4,5	2:54	0,360	40,0	27	1351	51,00
 Eco 40-60 ²	2,5	2:30	0,180	30,0	22	1351	52,00
 Cotton 20 °C	9,0	3:44	0,400	98,0	23	1400	50,00
 Cotton 40 °C	9,0	3:44	1,290	98,0	44	1400	50,00
 Cotton 60 °C	9,0	3:44	1,750	98,0	60	1400	50,00
 Easy care 40 °C	4,0	2:37	0,800	61,0	44	1200	30,00
 Quick Mix 40 °C	4,0	1:05	0,640	44,0	42	1400	53,00
 Wool 30 °C	2,0	0:41	0,300	48,0	29	800	26,00

¹ Skutočné hodnoty sa môžu líšiť od uvedených hodnôt v závislosti od tlaku vody, tvrdosti vody, prírodnej teploty vody, teploty v miestnosti, druhu, množstva a znečistenia bielizne, použitého pracieho prostriedku, kolísaní v elektrickej sieti a zvolených prídavných funkcií.

² Skúšobný program podľa nariadenia EÚ o ekodizajne a nariadenia EÚ o energetickom označovaní na testovanie so studenou vodou (15 °C).

21 Technické údaje

Výška spotrebiča	84,5 cm
Šírka spotrebiča	59,8 cm
Hĺbka spotrebiča	58,8 cm

Hĺbka spotrebiča pri zavretých dverkách	63,2 cm
Hĺbka spotrebiča pri otvorených dverkách	104,9 cm
Hmotnosť	72,3 kg

Maximálne množstvo náplne	9,0 kg
Sieťové napätie	220-240 V, 50 Hz
⚡ Minimálna poistka inštalácie	10 A
Menovitý výkon	2300 W
Príkon	■ Vypnutý stav: 0,15 W ■ Nevypnutý stav: 0,50 W
Tlak vody	■ Minimálne: 100 kPa (1 bar) ■ Maximálne: 1 000 kPa (10 bar)
Dĺžka prívodnej hadice vody	150 cm
Dĺžka odtokovej hadice vody	150 cm
Dĺžka sieťového prívodného vedenia	160 cm

Ďalšie informácie o vašom modeli nájdete na internete na <https://eprel.ec.europa.eu/qr/1580305>¹. Táto webová adresa odkazuje na oficiálnu produktovú databázu EÚ EP-REL.

¹ Platí len pre krajiny v Európskom hospodárskom priestore



A series of horizontal lines for writing, consisting of 20 lines in total. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page.



A series of horizontal lines for writing, starting with a solid line and followed by alternating solid and dashed lines.

LORD Hausgeräte GmbH
Nymphenburger Straße 4
80335 München
DEUTSCHLAND
www.lord.eu
info@lord.eu



9001900906
(040515)